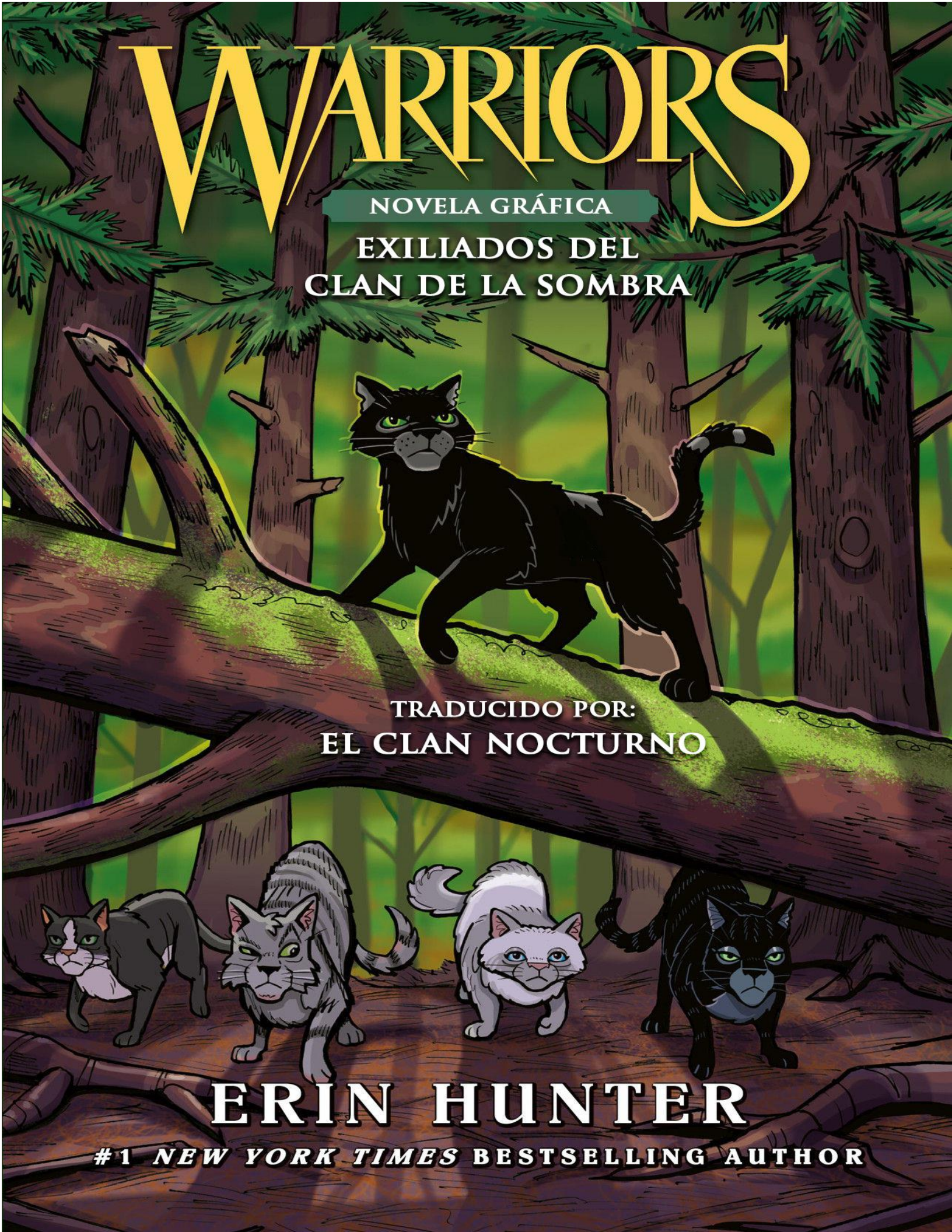
WARRIORS

NOVELA GRÁFICA

EXILIADOS DEL CLAN DE LA SOMBRA



TRADUCIDO POR:
EL CLAN NOCTURNO

ERIN HUNTER

#1 *NEW YORK TIMES* BESTSELLING AUTHOR

GRACIAS ESPECIALES

Libro original: “Warriors: Exile from ShadowClan” *por* ***Erin Hunter****.*
Arte del libro: ***James L. Barry****.*
Traducción: ***Clan Nocturno****.*

¡Para más traducciones, libros, concursos y fanarts, únete a nuestro grupo
de Facebook!
https://www.facebook.com/groups/1384429135129351/

¡No te pierdas el resto de nuestras traducciones!

Novelas:

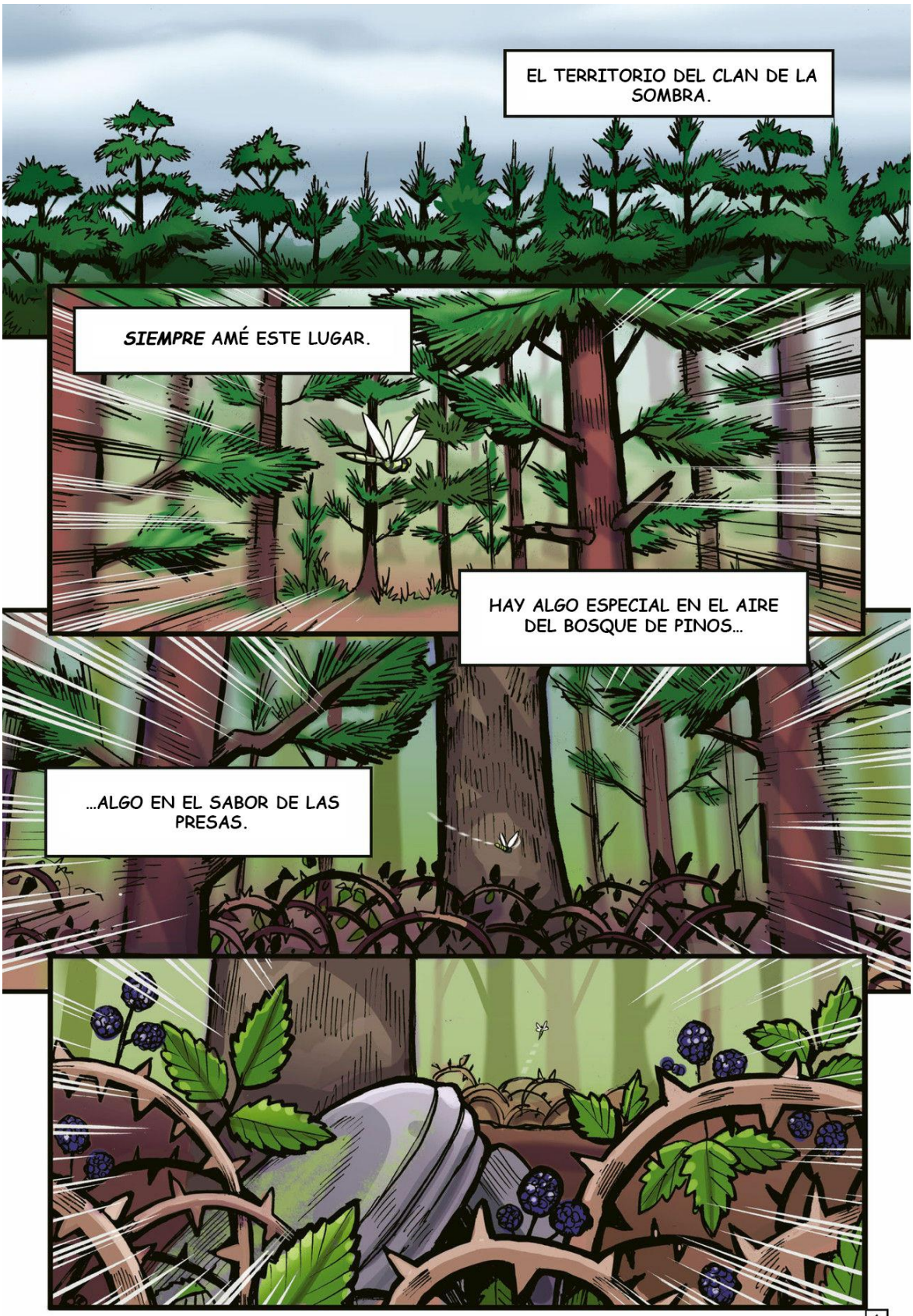
La Venganza de Arce Sombrío.
La Decisión de Estrella de Pino.
La Maldición de Pluma de Ganso.
La Deuda de Cola Roja.
El Juicio de Patas Negras.
La Despedida de Cuervo.

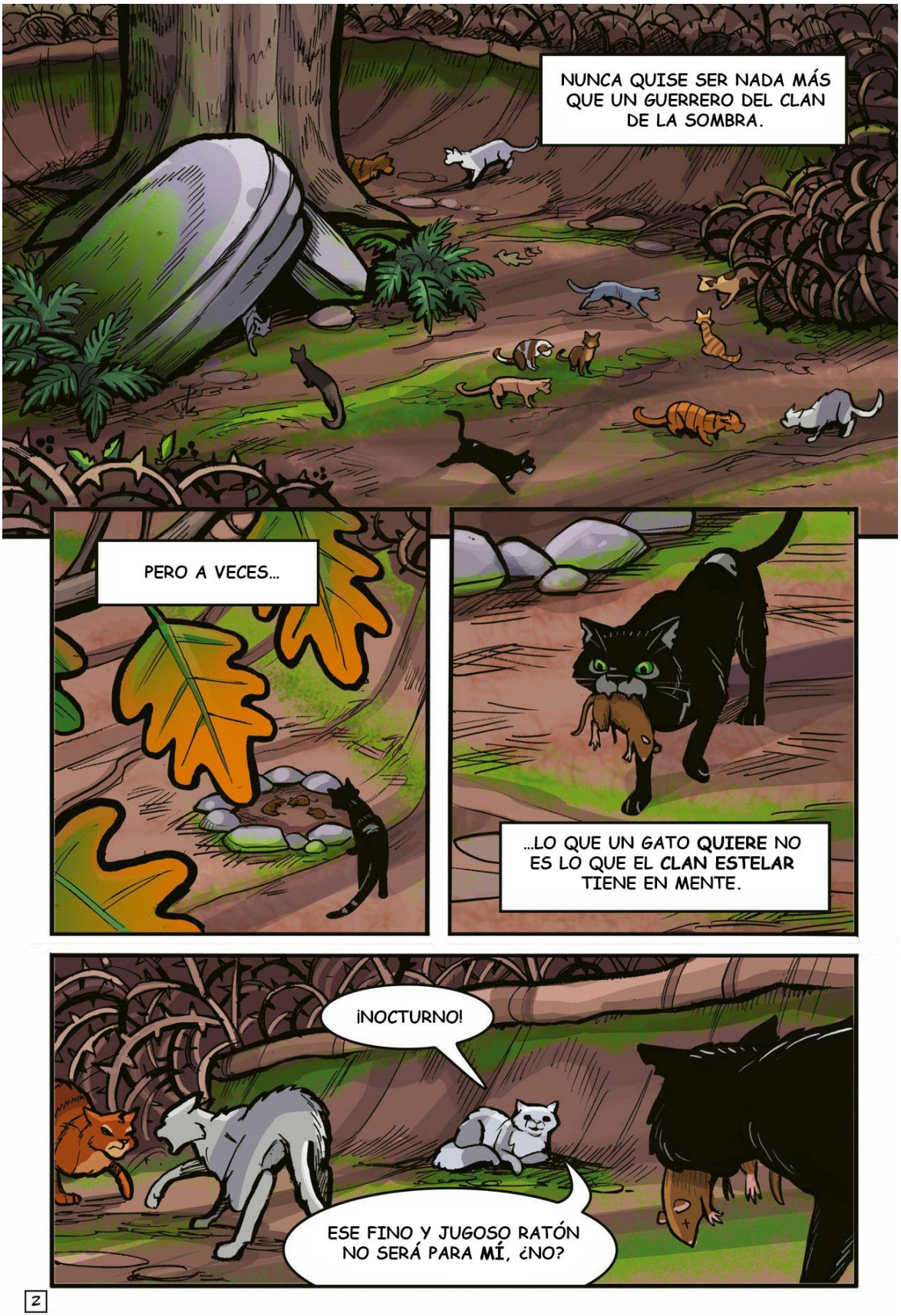
Súper Ediciones:

La Sombra de Corazón de Tigre.
La Esperanza de Esquiruela.
La Profecía de Estrella Azul.

Novelas Gráficas:

Una Sombra en el Clan del Río.
El Camino de Cuervo.
Vientos de Cambio.

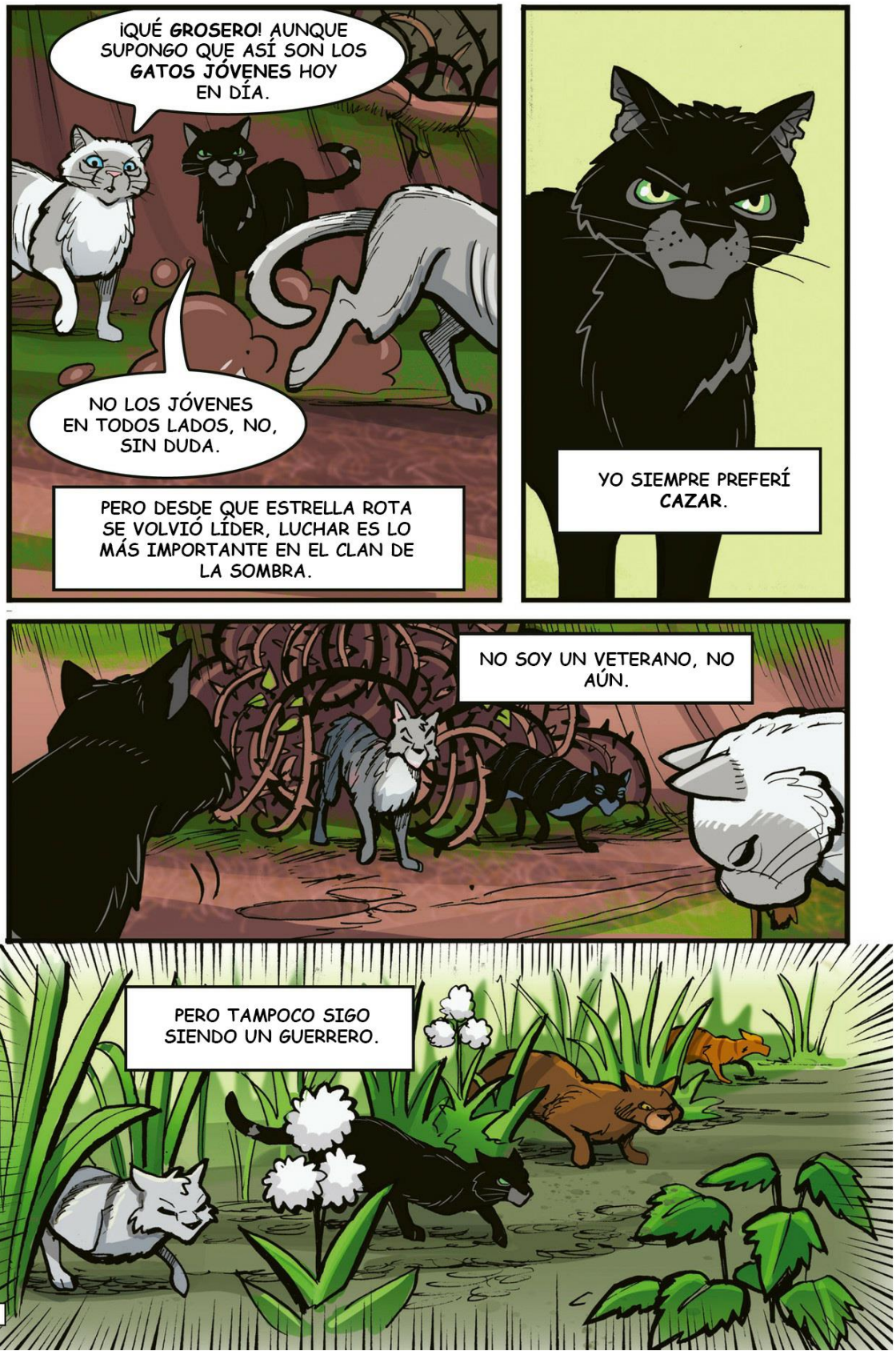

EL TERRITORIO DEL CLAN DE LA SOMBRA.
SIEMPRE AMÉ ESTE LUGAR.
HAY ALGO ESPECIAL EN EL AIRE DEL BOSQUE DE PINOS…
…ALGO EN EL SABOR DE LAS PRESAS.


NUNCA QUISE SER NADA MÁS QUE UN GUERRERO DEL CLAN DE LA SOMBRA.
PERO A VECES...
...LO QUE UN GATO QUIERE NO ES LO QUE EL CLAN ESTELAR TIENE EN MENTE.
¡NOCTURNO!
ESE FINO Y JUGOSO RATÓN NO SERÁ PARA MÍ, ¿NO?

DEPENDE.
¿PUEDO CONVENCERTE DE QUE LE DES MÁS DE **DOS MORDISCOS** ESTA VEZ?
HEY, HEY, NO TE BURLES DE TUS **VETERANOS**.
TU PROPIO APETITO SE MARCHITARÁ UN DÍA, SOLO ESPERA Y-

WHUMP
¡UHFF!
¡CHARCA NUBLADA! ¿ESTÁS BIEN?

¿PUEDEN USTEDES DOS **QUITARSE DE EN MEDIO**?
¡ESTAMOS **ENTRENANDO** AQUÍ!
¡HEY!


¡QUÉ GROSERO! AUNQUE SUPONGO QUE ASÍ SON LOS GATOS JÓVENES HOY EN DÍA.
NO LOS JÓVENES EN TODOS LADOS, NO, SIN DUDA.
PERO DESDE QUE ESTRELLA ROTA SE VOLVIÓ LÍDER, LUCHAR ES LO MÁS IMPORTANTE EN EL CLAN DE LA SOMBRA.
YO SIEMPRE PREFERÍ CAZAR.
NO SOY UN VETERANO, NO AÚN.
PERO TAMPOCO SIGO SIENDO UN GUERRERO.
4

SIEMPRE TUVE PROBLEMAS PARA RESPIRAR.
PERO ENTONCES UN DÍA - EL DÍA DE MI ÚLTIMA CAZA -
NO PODÍA RESPIRAR NI UN POCO.
KOFF
KOFF KOFF KOFF
HAKK
5

Y HE ESTADO AL TANTO DESDE ENTONCES.
HHAHH...HHUHH...
WHEEZE
DEBERÍAS VOLVER AL CAMPAMENTO, HERMANO.
SI NO PUEDES SEGUIR EL RITMO...
...NO LE SIRVES AL CLAN.

ASÍ QUE ME RETIRÉ.
A LA GUARIDA DE LOS VETERANOS.

NO ES UNA VIDA TAN MALA, SUPONGO.
AL MENOS PUEDO CUIDAR DE LOS VETERANOS...

...MIENTRAS EL RESTO DEL CLAN ESTÁ PENSANDO EN LA PRÓXIMA BATALLA.
¡CLAN DE LA SOMBRA!
ESTRELLA ROTA HA SIDO UN LÍDER FUERTE HASTA AHORA.

CIERTAMENTE INSPIRA UNA GRAN **LEALTAD**.
NO PUEDO EVITAR PENSAR QUE YO HABRÍA HECHO ALGUNAS COSAS DE MANERA **DIFERENTE**, SI ESTUVIERA A CARGO…
…PERO TODO EL CLAN LO **ADORA**.
Y NADIE PIDIÓ **MI** OPINIÓN.
KOFF KOFF
HAKK

GATOS DEL CLAN, HAN LUCHADO BIEN EN NUESTRAS RECIENTES BATALLAS.
DEBERÍA PEDIRLE A LOS CURANDEROS QUE REVISEN SI LOS VETERANOS TIENEN GARRAPATAS.
HMM... ME PREGUNTO SI ES HORA DE RECOLECTAR NUEVO MUSGO PARA SUS LECHOS.
LOS **APRENDICES** SOLÍAN HACER ESTAS COSAS, PERO AHORA ESTRELLA ROTA LOS TIENE ENTRENANDO PARA PELEAR TODO EL TIEMPO.
INCLUSO NUESTROS VETERANOS TIENEN UN PAPEL QUE DESEMPEÑAR.
¿EH?
LOS VETERANOS NO SIRVEN PARA PELEAR, CAZAR O TENER CACHORROS, ASÍ QUE NO PUEDEN OCUPAR UN PRECIADO ESPACIO.
O PRESAS.
DEBEN IRSE.
SÉ QUE ELLOS HARÍAN LO QUE SEA PARA HACERNOS MÁS FUERTES Y PODEROSOS.
Y CON ESO EN MENTE, HE DECIDIDO QUE LO MEJOR QUE PUEDEN HACER PARA AYUDAR A SU CLAN ES **ABANDONAR EL CAMPAMENTO**.

¡ES CONTRA EL CÓDIGO GUERRERO!
QUIZÁS ESTÉN MÁS CÓMODOS FUERA DEL CAMPAMENTO…

¿ABANDONAR EL CAMPAMENTO? PERO… PERO…

¡ESTRELLA ROTA NO PUEDE **HACERNOS** ESTO!
SÍ PUEDE, EN REALIDAD.
ESTRELLA ROTA ES EL LÍDER DEL CLAN DE LA SOMBRA AHORA.

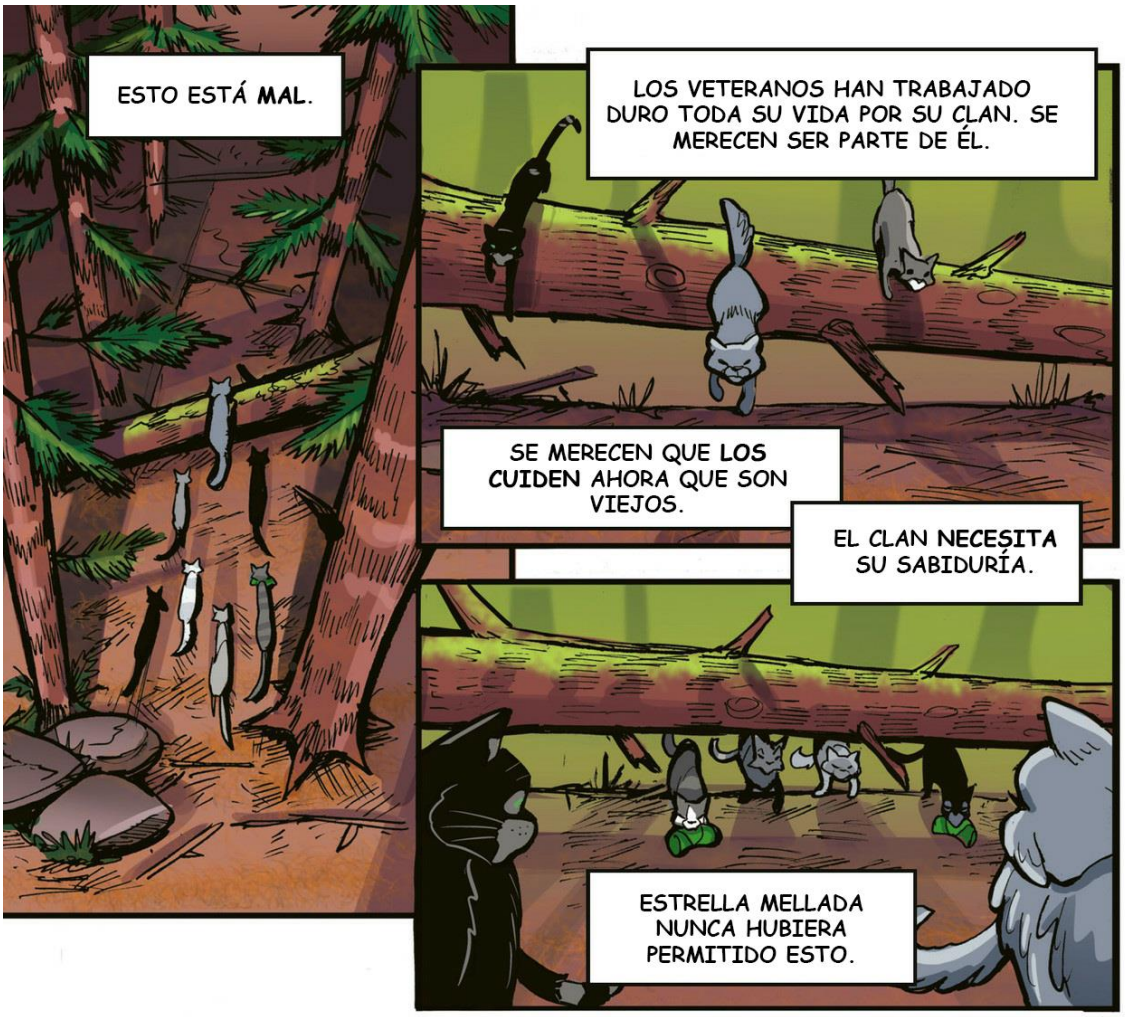
LOS VETERANOS SIEMPRE HAN SIDO UNA PARTE IMPORTANTE DEL CLAN, COMPARTIENDO SU SABIDURÍA CON LOS GATOS MÁS JÓVENES.

PERO APARENTEMENTE NO BAJO ESTRELLA ROTA.

NOS IREMOS, ESTRELLA ROTA.
BIEN.
MUÉVANSE YA DE UNA VEZ Y BUENA SUERTE CON SU CAZA.
YO FUI EL **MENTOR** DE ESTRELLA ROTA, HACE MUCHÍSIMAS ESTACIONES. NO ES COMO SI ALGUNA VEZ HUBIERA SIGNIFICADO
ME ASEGURARÉ DE QUE TODOS USTEDES ESTÉN A SALVO.
LO PROMETO.

LOS CURANDEROS DEL CLAN DE LA SOMBRA.
FAUCES AMARILLAS Y NARIZ INQUIETA.

QUE BUENO DE SU PARTE QUE NOS ESCOLTEN, AL MENOS.


ESTO ESTÁ MAL.
LOS VETERANOS HAN TRABAJADO DURO TODA SU VIDA POR SU CLAN. SE MERECEN SER PARTE DE ÉL.
SE MERECEN QUE LOS CUIDEN AHORA QUE SON VIEJOS.
EL CLAN NECESITA SU SABIDURÍA.
ESTRELLA MELLADA NUNCA HUBIERA PERMITIDO ESTO.

PERO DESDE SU MUERTE A PATAS DEL CLAN DEL VIENTO...
...TODO LO QUE ESTRELLA ROTA HA QUERIDO HACER ES VENGAR A SU PADRE.
INCLUSO CUANDO ERA MI APRENDIZ, TODO LO QUE SIEMPRE QUERÍA HACER ERA PELEAR.
ESTRELLA ROTA QUIERE HACER AL CLAN DE LA SOMBRA MÁS PODEROSO QUE CUALQUIER OTRO CLAN.
ESO ES ALGO BUENO, ¿NO?

NO ES BUENO QUE HAYA HECHO A ZARPA DE MUSGO SU APRENDIZ CUANDO TENÍA TAN SOLO CUATRO LUNAS.

ESO ES MUCHO MENOS DE LAS SEIS LUNAS QUE EXIGE EL CÓDIGO.

TAMPOCO ES BUENO OBLIGAR A LOS VETERANOS A ABANDONAR EL CAMPAMENTO.

TODO LO QUE ESTRELLA ROTA HA HECHO -LO QUE ESTÁ HACIENDO- VA EN CONTRA DEL CÓDIGO QUE EL CLAN ESTELAR LE DIO A LOS CLANES.

AUNQUE EL CLAN ESTELAR NO HA HECHO NADA PARA DETENER A ESTRELLA ROTA.

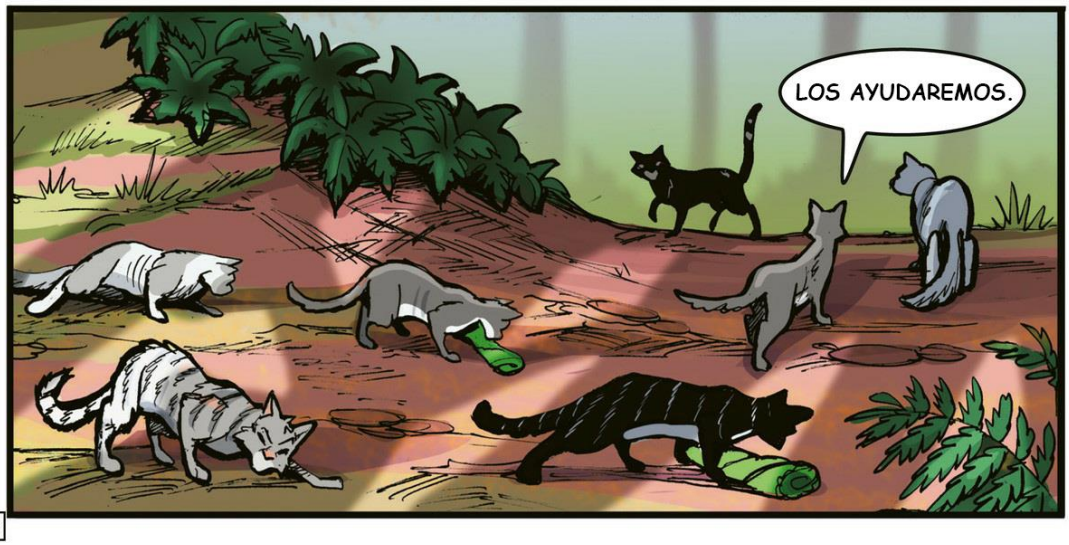
ESTAS COSAS DEBEN SER ***SU*** VOLUNTAD TANTO COMO LA DE ***ÉL***.

ECHEMOS UN VISTAZO A ESA COLINA.

RESGUARDADA, NO HAY OLOR A ZORRO.

TAMPOCO OLOR A DOS PATAS.
SOLO NECESITA ALGUNOS ARREGLOS.

ESTA SERÁ UNA BUENA GUARIDA.


LOS AYUDAREMOS.

SOLO NECESITAMOS CAVAR BASTANTE PARA QUE SEA LO SUFICIENTEMENTE...
...PROFUNDO...
KOFF KOFF
WHEEZE
KOFF HAKK
KOFF KOFF KOFF
ESO SE ESTÁ PONIENDO MUY FEO, ¿NO?
ALGUNOS DÍAS... HHUUHH SON MEJORES QUE OTROS...

ESCUCHA… NOSOTROS TERMINAREMOS LA GUARIDA, ¿ESTÁ BIEN?
¿POR QUÉ NO VES SI PUEDES ENCONTRAR PRESAS EN LOS ALREDEDORES?
ESTÁ… HHUUHH
ESTÁ BIEN.

RÍDICULO.
VERGONZOSO.

¿QUÉ CLASE DE GUERRERO NO PUEDE NI SIQUIERA **RESPIRAR**?
TAL VEZ CARA CORTADA Y EL RESTO TENÍAN RAZÓN.
SI NO PUEDO SEGUIR EL RITMO... ¿DE QUÉ LE SIRVO AL CLAN?

AÚN ASÍ... LOS **VETERANOS** NO SE MERECEN ESTO.

HAN SERVIDO A SU CLAN POR MUCHO TIEMPO.

ESTRELLA ROTA DEBERÍA ESTAR SIRVIENDO A **ELLOS** AHORA, EN VEZ DE ECHARLOS Y DEJARLOS POR SU CUENTA.
BUENO... LO QUE LES DIJE, LO DIJE **EN SERIO**.
LOS **MANTENDRÉ** A SALVO.
ES HORA DE QUE VOLVAMOS.
ENTIENDO.
MUCHAS GRACIAS A AMBOS POR SU AYUDA.
PROMETO QUE VENDREMOS A VISITARLOS.
Y LES TRAEREMOS HIERBAS PARA QUE PUEDAN TRATARSE - POR CUALQUIER COSA MENOR AL MENOS.

USTEDES DOS, NO DESCUIDEN SUS DEBERES POR NUESTRO BIEN.
ESTRELLA ROTA PODRÍA DECIDIR QUE NO SOMOS LOS ÚNICOS A LOS QUE NECESITA EXPULSAR.
¡NO FUISTE **EXPULSADA**, CHARCA NUBLADA! **NINGUNO** DE USTEDES LO FUE.
TODAVÍA SON PARTE DEL CLAN DE LA SOMBRA. AÚN VIVEN EN NUESTRO TERRITORIO.
SE **SIENTE** COMO UNA EXPULSIÓN.
ME ALEGRA QUE PUDIERAN DORMIRSE.

TODOS TRABAJARON DURO HACIENDO ESTA GUARIDA, Y NECESITAN DESCANSAR MÁS QUE YO.
TAL VEZ YA NO SIRVA DE MUCHO PARA **CAVAR**... O PARA **PELEAR**...
PERO SÍ QUE PUEDO **VIGILARLOS**.
SE SIENTE MUCHO MENOS SEGURO AQUÍ AFUERA EN EL BOSQUE QUE EN EL CAMPAMENTO DEL CLAN DE LA SOMBRA - **CASA**. NO PUEDO EVITAR SENTIRME AL LÍMITE.
¿PASOS...?
¿QUIÉN ESTÁ AHÍ?
AH, MI HERMANO, CARA CORTADA.
ESTÁ DEDICADO A ESTRELLA ROTA - MUY FANÁTICAMENTE - PERO AÚN SOMOS FAMILIA.

HERMANO.
BUENA, EH... BUENA NOCHE, ¿NO?

PARECE QUE ENCONTRARON UN BUEN CAMPAMENTO.

CARA CORTADA... SÉ HONESTO CONMIGO.
¿EN SERIO CREES QUE LO QUE ESTRELLA ROTA ESTÁ HACIENDO ESTÁ BIEN?
¿NO SOLO EXILIAR A LOS VETERANOS, ENTRENANDO CACHORROS PARA SER GUERREROS DESDE TAN JÓVENES?
¿LLEVÁNDOLOS A ATACAR A LOS OTROS CLANES?

ZARPA DE MUSGO ES GRANDE Y FUERTE, HERMANO. ESTÁ LISTO, AUNQUE NO TENGA SEIS LUNAS TODAVÍA.
Y LOS OTROS CACHORROS...
...NO PUEDEN ESPERAR A QUE LLEGUE SU TURNO. ESTÁN MUY CELOSOS.
ESTRELLA ROTA HONRA A ZARPA DE MUSGO AL HACERLO UN APRENDIZ TAN TEMPRANO.

ADEMÁS, LOS OTROS CLANES **NECESITAN** TEMERNOS –
ES LA ÚNICA MANERA DE MANTENER AL CLAN DE LA SOMBRA **SEGURO**.
EL CLAN DEL VIENTO ASESINÓ A ESTRELLA MELLADA, NO LO OLVIDES.
Y LOS **OTROS** CLANES ESTARÁN **FELICES** DE ATACARNOS SI MOSTRAMOS LA MÍNIMA SEÑAL DE DEBILIDAD.
MIENTRAS QUE LOS VETERANOS... UNA VEZ QUE EL CLAN DE LA SOMBRA SEA SEGURO – UNA VEZ QUE LOS OTROS CLANES HAYAN APRENDIDO A TEMERNOS –
ENTONCES TÚ Y EL RESTO DE ELLOS PODRÁN **VOLVER**.
ESTOY SEGURO DE ELLO.
SOLO NECESITAS SER PACIENTE.

¿PACIENTE?
SE ACERCA LA ESTACIÓN SIN HOJAS. SI LOS VETERANOS Y YO QUEREMOS SOBREVIVIR...
...VAMOS A TENER QUE DEPENDER EL UNO DEL OTRO.
Y TODOS ELLOS TENDRÁN QUE DEPENDER DE MÍ.
NO LOS DEFRAUDARÉ...
...PERO LA PACIENCIA NO TIENE NADA QUE VER CON ESTO.

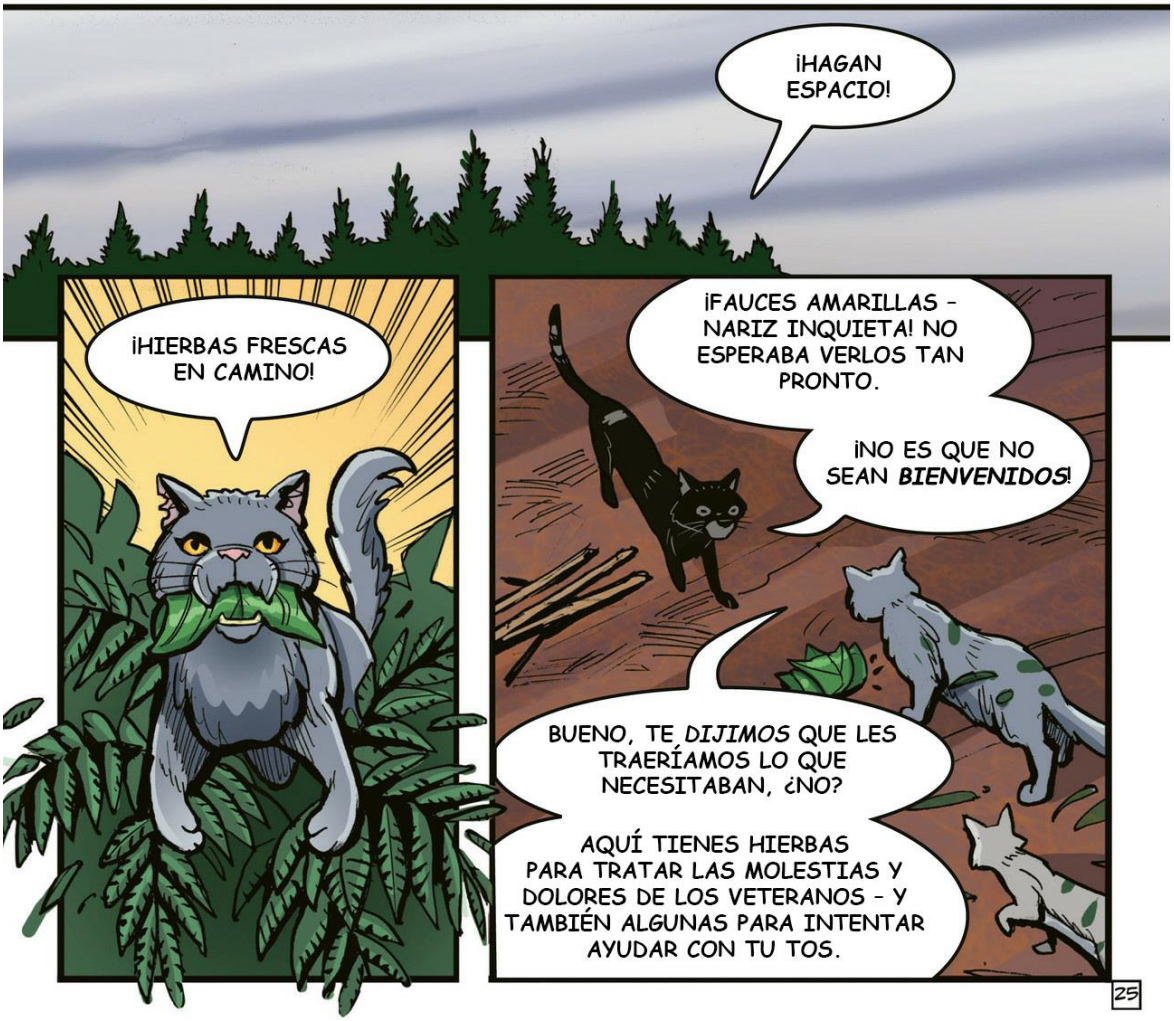
LOS DÍAS PASAN RÁPIDO.
MUY RÁPIDO PARA MI GUSTO.

ESTAMOS HACIENDO UN BUEN PROGRESO, ¿NO? PREPARANDO EL CAMPAMENTO PARA LA ESTACIÓN SIN HOJAS.
BUENO, TAL VEZ NOS HAYAN ECHADO DEL CAMPAMENTO…
…PERO ESTE AÚN ES NUESTRO TERRITORIO, Y TODOS TENEMOS LA EXPERIENCIA DE NUESTRAS LUNAS COMO GUERREROS.
ESTA ES UNA GUARIDA BUENA Y CÁLIDA.
SERVIRÁ, SIN DUDA.
LA ESTACIÓN SIN HOJAS NO NOS ALCANZARÁ AQUÍ.

AUNQUE HAY **ZORROS** EN LOS BOSQUES.
ESPERO QUE SEA LO ***SUFICIENTEMENTE*** BUENA.
sniff sniff

FLOR DE ACEBO, NECESITAMOS PONER UN GUARDIA EXTRA ESTA NOCHE, ¿PUEDES SER TÚ?
POR SUPUESTO, ¿PERO POR QUÉ? ¿PASA ALGO?

TAL VEZ NO. SOLO NECESITAMOS SER VIGILANTES.


¡HAGAN ESPACIO!
¡HIERBAS FRESCAS EN CAMINO!
¡FAUCES AMARILLAS – NARIZ INQUIETA! NO ESPERABA VERLOS TAN PRONTO.
¡NO ES QUE NO SEAN ***BIENVENIDOS***!
BUENO, TE *DIJIMOS* QUE LES TRAERÍAMOS LO QUE NECESITABAN, ¿NO?
AQUÍ TIENES HIERBAS PARA TRATAR LAS MOLESTIAS Y DOLORES DE LOS VETERANOS – Y TAMBIÉN ALGUNAS PARA INTENTAR AYUDAR CON TU TOS.

¿CÓMO ESTÁN LAS COSAS EN EL CLAN DE LA SOMBRA?
PONIÉNDOSE CADA VEZ MÁS DURAS.
TODO LO QUE QUIERE ESTRELLA ROTA ES INTIMIDAR A LOS OTROS CLANES.
ESPECIALMENTE AL CLAN DEL VIENTO – NO VA A PARAR HASTA HABERLOS ECHADO A TODOS DEL BOSQUE.

NADIE PUEDE DECIR QUE NO SE LO ***MERECEN*** – ELLOS ***ASESINARON*** A ESTRELLA MELLADA, DESPUÉS DE TODO.
¿QUÉ CLASE DE HIJO NO QUERRÍA VENGAR A SU PADRE? ¿QUÉ CLASE DE ***CLAN*** NO QUERRÍA VENGAR A SU LÍDER?

HONESTAMENTE, NO CREO QUE A NADIE EN EL CLAN DE LA SOMBRA LE ***GUSTE*** LA MANERA EN LA QUE ESTRELLA ROTA LO ESTÁ TOMANDO.
PERO COMO DIJO NARIZ INQUIETA, TODOS ENTIENDEN POR QUÉ ESTÁ HACIENDO LAS COSAS QUE HACE.

TAL VEZ SERÍA MEJOR DIRECTAMENTE NO PENSAR EN ESTRELLA ROTA.
CONCENTRARME EN LAS COSAS QUE PUEDO HACER...

...Y DEJAR QUE ESTRELLA ROTA SIMPLEMENTE SEA ***ESTRELLA ROTA***.

TOMA – TE TRAJE ALGUNOS MÁS.
OH, GRACIAS, NOCTURNO. ES MUY DULCE DE TU PARTE.
ME PREGUNTO… SI FIJAMOS LOS BORDES EN EL SUELO Y COLOCAMOS ALGUNAS ROCAS ALREDEDOR…
¿CREEN QUE LA HARÍA MÁS FUERTE?
CREO QUE DEBERÍAMOS AVERIGUARLO.
ESO SUENA EXACTAMENTE COMO UN TRABAJO PARA UN GATO JÓVEN Y FUERTE, ¿NO, FLOR DE ACEBO?
¡CLARO QUE SÍ! QUÉ BUENO QUE ***TENEMOS*** UNO DE ESOS ENTONCES, ¿NO?

AHÍ. ¿LO VES?
LO VEO Y LO HUELO.
ESPERO QUE NO ESCUCHE MI ESTÓMAGO GRUÑENDO.
DEBERÍAMOS SEPARARNOS E IR POR DOS LADOS.

OH NO, NO NO NO, NO AHORA -
KOFF
WHEEZE
AHORA NO SOLO SERÁ CARA CORTADA. OJO RAYADO VERÁ LO INÚTIL QUE REALMENTE SOY.
KOFF KOFF KOFF
HAKK
KOFF
KOFF
WHEEZE

LO SIENTO POR - *KOFF*
POR HABER... ASUSTADO A NUESTRA COMIDA. SOY *HHUUHH* INÚTIL, LO SÉ...
NOCTURNO, ESCUCHA - SOLO PORQUE TIENES UNA TOS, NO SIGNIFICA QUE SEAS INÚTIL, ¿ME ENTIENDES?
¿DEBERÍA DISCULPARME POR TENER LAS PIERNAS RÍGIDAS A VECES? ¿O FLOR DE ACEBO DEBERÍA HACERLO POR NO SER CAPAZ DE VER TAN BIEN COMO CUANDO ERA JÓVEN?
POR ***SUPUESTO*** QUE NO.
GRACIAS, PERO... NO TIENES POR QUÉ SER EDUCADO RESPECTO A ELLO.
¿QUIÉN ESTÁ SIENDO EDUCADO? SOLO TE ESTOY DICIENDO LA REALIDAD. TAL VEZ NINGUNO DE NOSOTROS ES TAN FUERTE O RÁPIDO COMO SOLÍAMOS SERLO.
PERO AÚN HAY MUCHAS COSAS QUE PODEMOS HACER.
TAL VEZ SI LOS GUERREROS DEL CLAN DE LA SOMBRA PENSARAN IGUAL, PODRÍA HABER SEGUIDO SIENDO UNO DE ELLOS.
SÍ, BUENO. SI UNA RANA TUVIERA ALAS, NO SE GOLPEARÍA LA PARTE TRASERA AL SALTAR.
"AHORA, VAMOS A ATRAPAR ALGO DELICIOSO".

¡EEEK!
¡TE TENGO!
¿QUÉ TE DIJE? TODO SE TRATA DE TRABAJAR EN EQUIPO.
¡MMM-HM!

HEY - ¿ESCUCHAS ALGO?
¿TORMENTA DE PLUMAS?
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?
TORMENTA DE PLUMAS ESTABA EN LA MATERNIDAD CON SUS CACHORROS CUANDO ABANDONAMOS EL CAMPAMENTO DEL CLAN DE LA SOMBRA.
¿POR QUÉ ESTÁ TROPEZANDO POR LOS BOSQUES POR SU CUENTA?
NO... NO...
CALMA, CALMA. RESPIRA PROFUNDO.
¿PASÓ ALGO?
ES - ES MI HIJO, ZARPA DE MUSGO. ESTÁ...

...ESTÁ **MUERTO.**
¿QUÉ? ¿CÓMO?
ESTRELLA ROTA DIJO QUE FUE UN... UN **ACCIDENTE DE ENTRENAMIENTO**. ESO...
...ESO FUE TODO LO QUE ME DIJO.
MIS OTROS CACHORROS – TODOS LOS CACHORROS DEL CAMPAMENTO – AHORA SON APRENDICES TAMBIÉN.
SON MUY JÓVENES, DEMASIADO JÓVENES.
Y ESTRELLA ROTA ME DIJO QUE AHORA QUE YA NO TENGO CACHORROS EN LA MATERNIDAD –
ES TIEMPO DE QUE ME **UNA A LOS VETERANOS**.

ESTRELLA ROTA SACÓ A LA MADRE DE LUTO DEL CAMINO…
…PARA QUE NO PUEDA QUEJARSE DE QUE CONVIERTA A SUS OTROS CACHORROS – PEQUEÑO CAMPAÑOL Y PEQUEÑA ALBA – EN APRENDICES MUY PRONTO.
ALGUIEN NECESITA *HACER* ALGO… ¿PERO QUÉ?
TODOS AQUÍ SOMOS VIEJOS… DÉBILES… ¿CÓMO PODRÍAMOS AYUDAR?
ESTARÁS A SALVO AQUÍ CON NOSOTROS, TORMENTA DE PLUMAS. LO PROMETO.
PUEDES QUEDARTE EL TIEMPO QUE NECESITES.
VEN CONMIGO.
NECESITAS DESCANSAR.

NUNCA HE VISTO ALGÚN GATO MÁS DEVASTADO QUE TORMENTA DE PLUMAS.
DÍA TRAS DÍA ELLA SOLO… SE SIENTA.
ATRAPADA EN SU DOLOR.
Y CLAN ESTELAR AYÚDAME…
…NO TENGO NI IDEA DE COMO AYUDARLA.
35

¡NOCTURNO!
VINE A VER COMO ESTABAN TODOS - Y A TORMENTA DE PLUMAS.
ESTÁ AQUÍ, ¿NO?
BUENO... SU CUERPO SÍ. PERDER A ZARPA DE MUSGO LA DEVASTÓ.
¿CREES QUE HAY ALGO QUE PODAMOS HACER POR ELLA?
ESTÁ LLORANDO A SU HIJO - HONESTAMENTE, NO HAY NADA QUE PODAMOS HACER MÁS QUE DARLE TIEMPO.
NO ES LO ÚNICO QUE LLORA, EN REALIDAD.

ESTÁ ATERRADA DE QUE SUS OTROS HIJOS TAMBIÉN MUERAN.
NARIZ INQUIETA… ERES UN CURANDERO. ¿NO PUEDEN FAUCES AMARILLAS Y TÚ HACER QUE ESTRELLA ROTA VEA LO MAL QUE ESTÁ TODO ESTO?
LOS CACHORROS SON EL FUTURO DEL CLAN DE LA SOMBRA.
NECESITAN SER PROTEGIDOS HASTA QUE SEAN LO SUFICIENTEMENTE MAYORES PARA CONVERTIRSE EN GUERREROS, O EL CLAN DE LA SOMBRA NO TENDRÁ UN FUTURO.
CRÉEME, NOCTURNO, LO SÉ. PERO POR MÁS QUE LAMENTO DECIRLO – NO HAY NADA QUE PODAMOS HACER.
ESTRELLA ROTA NO ESCUCHA A NADIE QUE ESTÉ EN DESACUERDO CON ÉL.
Y LO QUE LO HACE PEOR ES QUE LOS GUERREROS MÁS PODEROSOS – COMO TU HERMANO, CARA CORTADA – LO APOYAN.
FAUCES AMARILLAS HABLA EN CONTRA DE ESTRELLA ROTA, PERO… TEMO QUE NO TERMINE BIEN. TIENES QUE ENTENDER, NOCTURNO.
LOS CURANDEROS ACONSEJAN A SU LÍDER, SÍ.
PERO AL FINAL ES EL LÍDER EL QUE TOMA LAS DECISIONES.

NARIZ INQUIETA TRAJO ALGUNAS HIERBAS MÁS.
¿TE IMPORTA SI ME SIENTO CONTIGO?
SÉ QUE ESTO… ESTA *SITUACIÓN* EN LA QUE ESTAMOS ES… ES NUEVA, Y EXTRAÑA, Y NINGUNO DE NOSOTROS SABE CÓMO ENFRENTARLA.
PERO SEGUIMOS SIENDO GATOS DEL CLAN DE LA SOMBRA, Y NOS CUIDAMOS ENTRE SÍ.
TAL VEZ NO PUEDAS ESTAR AHÍ PARA TUS HIJOS AHORA, PERO…
TORMENTA DE PLUMAS, PUEDES AYUDARME A PROTEGER A NUESTROS COMPAÑEROS AQUÍ.
¿CREES QUE PUEDAS HACER ESO?

¿AYUDARME A QUE TODOS PODAMOS SOBREVIVIR A LA ESTACIÓN SIN HOJAS EN ESTE LUGAR?

PUEDE QUE TORMENTA DE PLUMAS ESTÉ ATASCADA...

...PERO EL SOL SIGUE SALIENDO Y PONIÉNDOSE PARA EL RESTO DE NOSOTROS...
...ACERCANDO A LA ESTACIÓN SIN HOJAS CADA VEZ MÁS.
HE HECHO TODO LO QUE HE PODIDO PARA PREPARARNOS.
TODOS LO HEMOS HECHO.

AHORA NO QUEDA NADA MAS QUE ESPERAR...
...Y SI EL CLAN ESTELAR QUIERE, SOBREVIVIR.

LOS DÍAS PASAN. PIERDO LA CUENTA DE QUÉ TANTOS.
PERO EN ALGÚN MOMENTO DEL CAMINO...

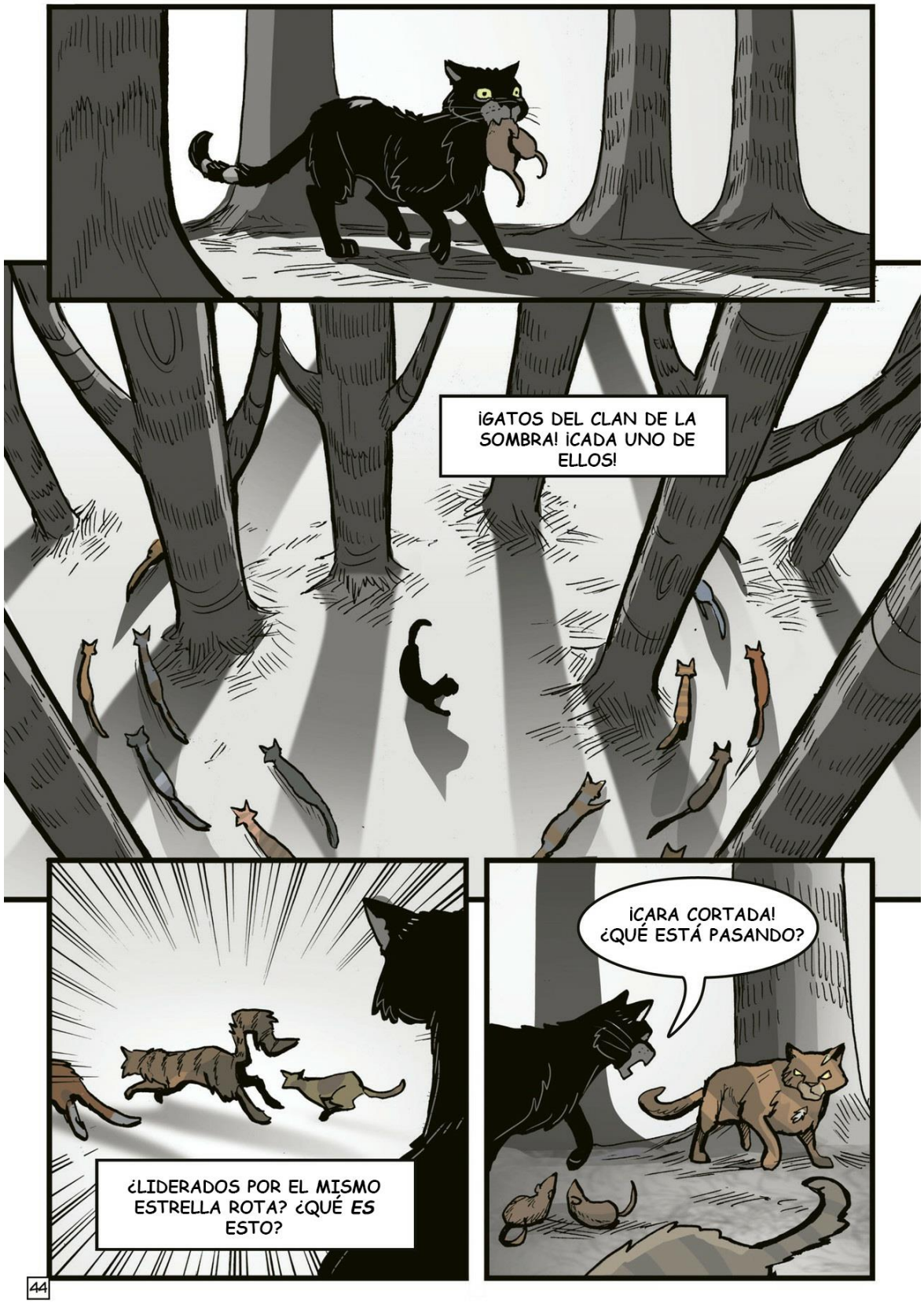
...LOS GATOS DEL CAMPAMENTO DE VETERANOS ADOPTAN UN *RITMO*.
YA SEA EN AUMENTAR EL MONTÓN DE CARNE FRESCA, TRABAJAR EN LAS DEFENSAS DEL CAMPAMENTO, O ALMACENAR LAS HIERBAS QUE NOS TRAEN LOS CURANDEROS...

...TODOS APRENDEMOS A TRABAJAR *JUNTOS*.

¡MIREN LO QUE TRAJO NARIZ INQUIETA! PODEMOS -
KOFF

KOFF KOFF
KOFF
WHEEZE

DÉJALO SALIR... YA PASARÁ...
TE TENEMOS. NO TE PREOCUPES. TE TENEMOS.
¡OOH, ESTE ES UN BUEN MONTÓN!


¡GATOS DEL CLAN DE LA SOMBRA! ¡CADA UNO DE ELLOS!
¡CARA CORTADA! ¿QUÉ ESTÁ PASANDO?
¿LIDERADOS POR EL MISMO ESTRELLA ROTA? ¿QUÉ ES ESTO?

VAMOS A ATACAR EL CAMPAMENTO DEL CLAN DEL VIENTO BAJO LA PROTECCIÓN DE LA OSCURIDAD.
EL CLAN DE LA SOMBRA NO LES MOSTRARÁ NINGUNA PIEDAD – NO HASTA QUE HAYAN SIDO EXPULSADOS.
ESTRELLA ROTA QUIERE VENGANZA POR EL ASESINATO DE ESTRELLA MELLADA. TODOS LA QUEREMOS.
PUEDO VERLO EN TU CARA, HERMANO, PIENSAS QUE ESTO ES UNA MALA IDEA.
NO LO ES. EL CLAN DE LA SOMBRA ESTÁ CRECIENDO, CON TODOS LOS CACHORROS NACIDOS EN LAS ÚLTIMAS ESTACIONES...
...TANTO QUE NUESTROS TERRENOS DE CAZA NO NOS MANTENDRÁN POR MUCHO TIEMPO.
PERO UNA VEZ QUE ECHEMOS AL CLAN DEL VIENTO Y TOMEMOS SUS TERRENOS DE CAZA, TENDREMOS MUCHÍSIMAS PRESAS.
ES SOLO QUE – ¿ECHAR AL CLAN DEL VIENTO POR COMPLETO?
SIEMPRE HAN HABIDO CUATRO CLANES EN EL BOSQUE, Y... NO QUIERO SONAR CRUEL, PERO...
...ESTRELLA MELLADA FUE ASESINADO EN BATALLA. ES TRISTE, PERO ESAS COSAS PASAN.
ESTO NO PUEDE SER LO QUE QUIERE EL CLAN ESTELAR.
TE EQUIVOCAS.
EL CLAN DEL VIENTO VA A RECIBIR LO QUE SE MERECE.

ESCUCHA, ERES MÁS GRANDE Y MÁS FUERTE QUE NUNCA, CARA CORTADA, PERO -
¡SÓLO VE A TUS COMPAÑEROS DE CLAN! ¡VE LO DELGADOS QUE ESTÁN!

TAL VEZ DEBERÍAS CAZAR PARA EL CLAN, EN VEZ DE IR A PELEAR.
LOS GUERREROS YA NO CAZAN PARA EL CLAN.
ESTRELLA ROTA DICE QUE TODOS PUEDEN CAZAR POR SÍ MISMOS.

ENTRENAR PARA PELEAR ES MÁS IMPORTANTE QUE CAZAR.
ADEMÁS, UNA VEZ QUE GANEMOS, HABRÁN MUCHÍSIMAS PRESAS.

AUNQUE NO ME IMPORTARÍA SERVIRME DE ESTOS BOCADOS.
¿QUÉ? ¡CARA CORTADA - LOS ATRAPÉ PARA LOS VETERANOS!

LOS GUERREROS NECESITAMOS COMER MÁS QUE TÚ Y LOS VETERANOS. TEN EN CUENTA...
...QUE ESTRELLA ROTA AÚN LOS DEJA CAZAR EN EL TERRITORIO DEL CLAN DE LA SOMBRA, PERO ***NO TIENEN*** LOS PRIMEROS DERECHOS A LAS PRESAS.
LOS VETERANOS Y YO ***SOMOS*** DEL CLAN DE LA SOMBRA, CARA CORTADA. ESTE TAMBIÉN ES NUESTRO TERRITORIO.

NO...
¿ESTRELLA ROTA VA A LLEVAR CACHORROS TAN JÓVENES A UNA BATALLA?

¿DESPUÉS DE LO QUE LE PASÓ A ZARPA DE MUSGO?
ELLOS NO SON CACHORROS, NOCTURNO. YA NO.

SON APRENDICES - LEALES AL CLAN DE LA SOMBRA - ¡Y ESTÁN CONTENTOS DE PELEAR!

¿POR QUÉ CARA CORTADA NO PUEDE VER QUE ESTO ESTÁ MAL?
LOS GATOS DEL CLAN DE LA SOMBRA SON ***PODEROSOS***. ¡MÁS PODEROSOS QUE LOS OTROS CLANES!
NUESTROS APRENDICES ESTÁN LISTOS PARA PELEAR MIENTRAS QUE OTROS CACHORROS TODAVÍA SON INÚTILES BOLAS DE PELO EN LA MATERNIDAD.
¡CARA CORTADA! ¿NOS ***VAMOS***? ¡TENEMOS QUE APURARNOS O NOS DEJARÁN ATRÁS! ¡NO QUIERO QUE ME DEJEN ATRÁS!
¡NO PUEDEN HACER ***ESTO***! ¿LLEVAR A UN CACHORRO ASÍ DE PEQUEÑO A UNA ***BATALLA***? ¡LO VAN A MATAR!
¡SERÍA UN ***HONOR*** MORIR POR EL CLAN DE LA SOMBRA!
VAMOS, ZARPA MENUDA.
COMO DIJISTE, VAMOS A ALCANZARLOS.

¿NOCTURNO?
¿QUÉ PASÓ?
¿FUISTE AL CAMPAMENTO DEL CLAN DE LA SOMBRA? LLEVAS EL OLOR DE *TODOS ELLOS*.

ERA UNA PATRULLA DE BATALLA DEL CLAN DE LA SOMBRA. DE CAMINO HACIA EL CLAN DEL VIENTO.
NI SIQUIERA SÉ CUÁNTOS GATOS ESTABA LLEVANDO ESTRELLA ROTA.
QUIERE EXPULSAR AL CLAN DEL VIENTO DEL BOSQUE ***POR COMPLETO***.
¿MIS HIJOS ESTÁN CON LA PATRULLA DE BATALLA?
NO VI A PEQUEÑO CAMPAÑOL O – DIGO, ZARPA DE CAMPAÑOL –
O A ZARPA DEL ALBA, PERO… NO PUDE VER A TODOS LOS INVASORES.
CREO QUE LLEVABA A ***LA MAYORÍA DEL CLAN***.
PODRÍAN HABER ESTADO ALLÍ. PROBABLEMENTE LO ***ESTABAN***.
NO PUEDO ASEGURARLO.

OH.
SIENTO NO PODER DECIRTE NADA SOBRE TUS HIJOS.
CREO...
CREO QUE VOY A ESPERAR A QUE TERMINE LA BATALLA. SÉ QUE NO SERÉ CAPAZ DE DORMIR.
TAL VEZ PUEDA ENCONTRARME A LA PATRULLA EN SU CAMINO DE REGRESO.
ESPERARÉ CONTIGO.

¡ESCUCHO A ALGUIEN VENIR!
¡AHÍ! ¡POR AHÍ!
ESE ES NUESTRO COMPAÑERO CENIZO.
TAL VEZ PUEDA CONTARNOS SOBRE LA INVASIÓN AL CLAN DEL VIENTO.

¡CENIZO!
¿ESTUVISTE EN LA BATALLA CONTRA EL CLAN DEL VIENTO?
LOS CACHORROS - ***LOS APRENDICES*** - ¿ESTÁN TODOS BIEN?

LOS APRENDICES LUCHARON CON VALENTÍA. NINGUNO FUE GRAVEMENTE HERIDO.
OH, GRACIAS, CLAN ESTELAR.

LA BATALLA FUE BIEN. EL CLAN DEL VIENTO NO SE SENTIRÁ SEGURO EN SU CAMPAMENTO POR UN TIEMPO.

GRACIAS POR VENIR A DECÍRNOSLO. ESTA FUE UNA NOCHE LARGA.
BUENO... EN REALIDAD... DIGO, ME ALEGRA TRAERLES LAS NOTICIAS QUE ESTABAN ESPERANDO.
PERO VINE A PEDIRLES UN FAVOR.
¿A ***NOSOTROS***?

BUENO, POR SUPUESTO, PERO… ¿QUÉ NECESITAS?
BUENO… CUESTIONÉ A ESTRELLA ROTA.
LE PREGUNTÉ SI NO DEBERÍAMOS ESTAR CAZANDO PARA EL CLAN AHORA QUE LLEGÓ LA ESTACIÓN SIN HOJAS.
EN VEZ DE ENTRENAR PARA BATALLAS INTERMINABLES.
NO SE ENOJÓ. HASTA DONDE SÉ NO.
SOLO ME DIJO QUE LA DEFENSA CONTRA LOS OTROS CLANES ES LO MÁS IMPORTANTE PARA EL CLAN DE LA SOMBRA.
PERO ENTONCES…
…DESPUÉS DE LA BATALLA ANOCHE, ME – ME AGRADECIÓ POR MI LARGO SERVICIO COMO GUERRERO, Y DIJO…
¡DIJO QUE ERA HORA DE QUE ME RETIRARA! DE QUE ME RETIRARA Y ME FUERA A VIVIR CON LOS VETERANOS.
ERES BIENVENIDO A UNIRTE A NOSOTROS, CENIZO.
QUIZÁS YA NO SEAMOS GUERREROS, PERO AÚN SOMOS DEL CLAN DE LA SOMBRA. Y NOS CUIDAMOS ENTRE TODOS AQUÍ.

CADA VEZ QUE VUELVE, ME ENCUENTRO CON QUE OLVIDO LO FRÍA QUE SE PONE LA ESTACIÓN SIN HOJAS.
NO NOS DETIENE DE CAZAR, DE ESCARBAR, DE HACER LO NECESARIO PARA SOBREVIVIR.
NO DETIENE A ESTRELLA ROTA DE ENVIAR PATRULLA TRAS PATRULLA CONTRA EL CLAN DEL VIENTO.
ESTÁ *DANDO GUERRA*, Y POR MÁS NIEVE, FRÍO O HAMBRE QUE HAYA, NO SE DETENDRÁ.
Y AÚN ASÍ…
MIENTRAS EL FRÍO ATRAVIESA NUESTROS PELAJES Y CARNE, Y SE ASIENTA EN NUESTROS HUESOS… MIENTRAS LAS NOCHES SE VUELVEN MÁS LARGAS, OSCURAS, SOLITARIAS…

...MÁS Y MÁS GATOS ESCAPAN DEL CAMPAMENTO DEL CLAN DE LA SOMBRA, DE ESTRELLA ROTA.
Y TERMINAN EN NUESTRO CAMPAMENTO.
NO ES QUE NOS MOLESTE.
MÁS PATAS HACEN EL TRABAJO MÁS RÁPIDO, ESO ESTÁ CLARO.

Y EN PLENA ESTACIÓN SIN HOJAS, RECIBIMOS UNA SORPRESA AGRADABLE…

…CUANDO TORMENTA DE PLUMAS ***VOLVIÓ A SÍ MISMA***.

LAS PRESAS HAN ESCASEADO POR UNA LUNA YA.

TORMENTA DE PLUMAS VOLVIENDO A SÍ MISMA – AYUDÁNDONOS A CAZAR – ES *MÁS* QUE BIENVENIDA.

ESTAS CADERAS NO SON LO QUE SOLÍAN SER, ESO ESTÁ CLARO.
NO ME SORPRENDERÍA SI SE CONGELAN POR COMPLETO BAJO MI PELAJE.
LAS PRESAS PODRÁN ESCASEAR, PERO ESTAMOS TRABAJANDO JUNTOS Y HACIENDO LO QUE NECESITAMOS.
PERO PARA EL RESTO DEL CLAN DE LA SOMBRA, ES CADA GATO POR SÍ MISMO. ME PREOCUPA CUÁNTOS DE ELLOS ESTÁN PASANDO HAMBRE.
ESPERA. ACABO DE… CAPTAR EL OLOR DE ALGO.
sniff sniff sniff

¡AHÍ ESTÁS!
¡VA HACIA TI!
¡LO TENGO!

¡QUIZÁS ESTOS HUESOS NO ESTÁN CONGELADOS DESPUÉS DE TODO!
¡SUPONGO QUE ALGUNAS HABILIDADES NUNCA TE ABANDONAN!
¡NOCTURNO! ¡CENIZO!
¡OLOR A ZORRO!
CUALQUIER ZORRO EN ESTOS BOSQUES ESTARÁ HAMBRIENTO.
Y SI PUEDE OLER NUESTRAS ***PRESAS***... PUEDE OLERNOS A ***NOSOTROS*** TAMBIÉN.
LOS ZORROS NO ATACAN GATOS ADULTOS SI PUEDEN EVITARLO, PERO SI UNO TIENE EL HAMBRE SUFICIENTE, LO HARÁ.
¡AHÍ ESTÁ!
GUERREROS - ¡PREPÁRENSE!

NO NECESITAMOS VENCERLO.
SNAP!
SOLO
MANDARLO
LEJOS.

YIIIEEEE
¡NO NO NO!
¡CHARCA NUBLADA!
¡CORRE!

¡RRRHHHEEEERRRH!
NO, NO, CLAN ESTELAR, POR FAVOR, NO –
WHOMP
WHOMP

SHUNK
YIPE
YIPE
YIPE
YIPE
CHARCA NUBLADA...
OH NO.
NO PUEDO DETENERLO.

EL SANGRADO.
NOCTURNO, NO PUEDO DETENERLO.
NECESITAMOS UN CURANDERO. PERO...
...ESE ZORRO AÚN ESTÁ AHÍ AFUERA - Y AHORA ESTÁ HERIDO.
YO IRÉ.
PERO-

"ES MI RESPONSABILIDAD. *ELLA* ES MI RESPONSABILIDAD".
"YO IRÉ".
KOFF KOFF
WHEEZE
KOFF

HAKK
NO NO NO NO...
...NO AHORA, ¡NO AHORA! ¡NO CUANDO CHARCA NUBLADA NECESITA AYUDA!

• • •

HEY. DETENTE AHÍ DONDE ESTÁS, NOCTURNO. NO PERTENECES AQUÍ.
NECESITO <KOFF> NECESITO UN CURANDERO. HHUUHH.
SÍ, DIRÍA QUE NECESITAS AYUDA, SÍ. PERO AÚN ASÍ NO DEBERÍAS ESTAR AQUÍ. VUELVE A TU CAMPAMENTO.
¡TODAVÍA SOY <PANT PANT PANT> PARTE DEL CLAN DE LA SOMBRA! ¡ESTRELLA ROTA LO DIJO! KOFF
Y NO ES PARA MÍ. HHUUHH
¡ES PARA UNA VETERANA!
UNA VETERANA, ¿EH?
EH, BIEN. PERO VAS A NECESITAR EL PERMISO DE ESTRELLA ROTA SI QUIERES QUE UNO DE NUESTROS CURANDEROS VAYA CONTIGO.

NO.
¡ESTRELLA ROTA - ES CHARCA NUBLADA!
¡FUE ATACADA POR UN ZORRO! ¡POR FAVOR, SI NO RECIBE AYUDA, MORIRÁ!
CHARCA NUBLADA FUE UNA GUERRERA VALIENTE EN SUS TIEMPOS, CIERTO. PERO QUIZÁS SU TIEMPO YA PASÓ.
LA VERDAD DEL ASUNTO ES QUE LOS CURANDEROS DEL CLAN DE LA SOMBRA DEBEN QUEDARSE EN EL CAMPAMENTO, EN CASO DE QUE ALGUNO DE LOS GUERREROS LOS NECESITE.
ESTAMOS EN CONSTANTE PELIGRO DE LOS OTROS CLANES. TENEMOS QUE ESTAR LISTOS PARA ATACAR.
ESTO NO ESTÁ BIEN.

PODEMOS PRESCINDIR DE UN CURANDERO SI CHARCA NUBLADA ESTÁ TAN HERIDA.
CHARCA NUBLADA ES UNA VETERANA DEL CLAN, ¿NO?
UH...

QUIZÁS EL TIEMPO DE GUERRERA DE CHARCA NUBLADA PASÓ, ESTRELLA ROTA.
PERO ESO NO SIGNIFICA QUE LA ABANDONEMOS.
IRÉ CON NOCTURNO, Y VERÉ QUE CHARCA NUBLADA RECIBA LA AYUDA QUE NECESITA.

TIENES QUE RECORDAR QUIÉN ES EL LÍDER AQUÍ, CURANDERA.

BIEN.
VETE.

VAMOS, VAMOS, RÁPIDO -

¡NOCTURNO! ¿ESTÁS BIEN?
ES <KOFF> ES MI RESPIRACIÓN. HHUUHH
NO ME ESPERES. KOFF KOFF
VE. AYUDA A CHARCA NUBLADA.
CLAN ESTELAR, POR FAVOR...
...POR FAVOR.

LLEGAMOS TARDE.
YO LLEGUÉ TARDE.
O... MÁS BIEN... SUS HERIDAS ERAN DEMASIADO SERIAS, E IBA A MORIR SIN IMPORTAR QUÉ.
ESTO ES MI CULPA. DEBERÍA HABER SIDO MÁS RÁPIDO.
JURÉ QUE IBA A PROTEGER A ESTOS GATOS - LOS VETERANOS Y LOS OTROS EXILIADOS - Y...
DEJÉ QUE CHARCA NUBLADA ***MURIERA***.
NO, NOCTURNO. CENIZO ME CONTÓ LO QUE PASÓ CON EL ZORRO.
SI NO HUBIERAN ESTADO AHÍ PARA ECHARLO, ESTARÍAMOS CON MÁS DE UN GATO MUERTO AHORA.
HAS ESTADO PROTEGIENDO A TODOS ESTOS GATOS.
CAZANDO PARA ELLOS, HACIÉNDOLES GUARDIA - INCLUSO HAS ESTADO APRENDIENDO SOBRE ***HIERBAS*** PARA PODER CUIDAR MEJOR DE ELLOS.
SI ALGUIEN TIENE LA CULPA DE LA MUERTE DE CHARCA NUBLADA...
...ES ESTRELLA ROTA.

FUE UNA BUENA GUERRERA. SEGUÍA EL CÓDIGO.
HACÍA TODO LO QUE TENÍA QUE HACER.
VAMOS A EXTRAÑARLA.
HE ESTADO PENSANDO.
ESTE PEQUEÑO GRUPO DE GATOS QUE ESTRELLA ROTA HA EXPULSADO DEL CAMPAMENTO HA *CAMBIADO*.
SIEMPRE HEMOS SIDO COMPAÑEROS DE CLAN, PERO AHORA DEPENDEMOS Y CONFIAMOS EL UNO EN EL OTRO MÁS QUE *NUNCA*.

¿NOCTURNO?
¿DEBERÍAMOS ENTERRARLA AHORA?
OH.
¿QUIEREN QUE *YO* LIDERE?
¿YO, EL GATO QUE TUVO QUE UNIRSE A LOS VETERANOS TEMPRANO PORQUE ESTABA DEMASIADO ENFERMO PARA SER UN GUERRERO?
TAL VEZ *SÍ* QUE HE CUIDADO DE OTROS.
TAL VEZ MI TOS *NO* ME HA DETENIDO DE PROBAR MI VALOR. TAL VEZ OJO RAYADO TENÍA RAZÓN...
ASÍ ES COMO UN CLAN *DEBERÍA* SER.

TODAVÍA ME SORPRENDE CASI SIEMPRE, PERO MIENTRAS LLEGA LA ESTACIÓN DE LA HOJA NUEVA, ME ENCUENTRO ***ASENTÁNDOME*** EN EL ROL DE LÍDER.

QUIZÁS ES PORQUE AL FINAL SÍ SOBREVIVIMOS A LA ESTACIÓN SIN HOJAS.

QUIZÁS ES PORQUE LA VIDA ES UN POQUITO MÁS FÁCIL AHORA QUE LAS PRESAS VUELVEN A CORRER BIEN.

Y SIN ESTAR EN CONSTANTE CRISIS, PUEDO CONCENTRARME EN LAS COSAS MÁS PEQUEÑAS...
...CÓMO ENCONTRAR UN GRAN Y BUEN RATÓN PARA OJO RAYADO -
WHOOSH
¿QUÉ?
¿ME VISTE? ¿ME VISTE?
¡ESE RATÓN NI SIQUIERA SUPO QUE ESTABAS AHÍ!

ESPERA - ¡CONOZCO A ESOS DOS!
¿ZARPA MENUDA? ¿ZARPA DE CAMPAÑOL?
¡HEY, ALÉJATE! ¡ESTA PRESA ES NUESTRA!
¡SÍ! SOMOS APRENDICES DEL CLAN DE LA SOMBRA, NO UN PAR DE EXILIADOS. ¡TENEMOS PRIMEROS DERECHOS!
UN PAR DE MALEDUCADOS, ESO SON.
PERO PUEDEN TENERLO, LO NECESITAN MÁS QUE YO.
SÍ QUE LO NECESITAN.
NO PUEDO CREER LO DELGADOS QUE ESTÁN. LO DELGADOS QUE ESTRELLA ROTA LOS DEJA VOLVERSE.

NO NECESITÁBAMOS TU *PERMISO* PARA TOMAR ESE RATÓN. PODEMOS CAZAR POR *NOSOTROS MISMOS*.
¡SÍ! ¡VAMOS A SER GUERREROS *MUY* PRONTO!
LOS DOS SON *TAN JÓVENES*.
DEBERÍAN ESTAR *EMPEZANDO* SUS APRENDIZAJES RECIÉN AHORA.
ZARPA DE CAMPAÑOL – ¿TE GUSTARÍA VENIR A VER A TU MADRE?
ESTOY MUY SEGURO DE QUE TORMENTA DE PLUMAS ESTÁ EN EL CAMPAMENTO DE LOS VETERANOS AHORA MISMO. A ELLA LE ENCANTARÍA VERTE Y ESCUCHAR TODO SOBRE TU ENTRENAMIENTO.
UH...

NO.
NO PUEDO.
ESTRELLA ROTA DICE QUE TODOS LOS GUERREROS NECESITAN CONCENTRARSE EN CÓMO EL CLAN DE LA SOMBRA PUEDE PROTEGERSE DE LOS OTROS CLANES.
LAS FAMILIAS, VETERANOS, GATOS QUE NO PUEDEN APORTAR A LA SEGURIDAD DEL CLAN - NO ***IMPORTAN*** AHORA.

¿ESTÁS SEGURO DE QUE NO QUIERES SIQUIERA ***VER*** A TU MADRE?
ESTÁ ***MUY*** CERCA.
¿ES EN SERIO?

¡TENEMOS QUE ***IRNOS***!
¡NUESTROS MENTORES PROBABLEMENTE YA NOS ESTÁN ESPERANDO EN EL VERTEDERO!

¿EN EL *VERTEDERO*? UGH, ¿POR QUÉ IRÍAN ALLÍ?
LA ÚNICA RAZÓN POR LA QUE CUALQUIER GATO IRÍA A ESA APESTOSA MONTAÑA DE MUGRE ES QUE NO HAYA PRESAS EN NINGÚN OTRO LUGAR.
¡ESTAMOS EN LA *HOJA NUEVA*! ¡PUEDEN CAZAR EN DONDE *QUIERAN* EN EL BOSQUE!
PSSH. NO IREMOS ALLÍ PARA *CAZAR*.
¡SÍ! ¡IREMOS AL VERTEDERO PARA LUCHAR CONTRA RATAS!
ESTRELLA ROTA DICE QUE TODO GUERRERO DEL CLAN DE LA SOMBRA TIENE QUE SER LO SUFICIENTEMENTE FUERTE PARA LUCHAR CONTRA RATAS.
¡VA A SER PARTE DE NUESTRA PRUEBA DE ASCENSO PARA CONVERTIRNOS EN GUERREROS!
¡NO PUEDEN LUCHAR CONTRA *RATAS*!
¡LAS RATAS SON *PELIGROSAS*!

RECUERDO LO QUE LE PASÓ A CORAZÓN DE ZORRO CON DEMASIADA CLARIDAD. LAS RATAS NUNCA LE DIERON UNA *OPORTUNIDAD*.
NO TIENES QUE PREOCUPARTE. NUESTROS MENTORES ESTARÁN AHÍ PARA CUIDAR DE NOSOTROS SI ES QUE TENEMOS PROBLEMAS.
LO CUAL *NO* SERÁ ASÍ.
ESTRELLA ROTA Y CARA CORTADA SON LOS GUERREROS MÁS FUERTES DEL BOSQUE, Y VAMOS A SER *JUSTO COMO ELLOS*.
¡CLARO! SI *PROBAMOS* NUESTRO VALOR LUCHANDO CONTRA *RATAS*, ¡SEREMOS LOS PRIMEROS DE LOS NUEVOS APRENDICES EN SER GUERREROS!
¡NO PUEDO ESPERAR A SER UN GUERRERO ANTES QUE ZARPA DEL ALBA!
¡AMBOS SEREMOS LOS MEJORES DE NUESTRAS CAMADAS! ¡ZARPA MOJADA Y ZARPA PARDA ESTARÁN *TAN* CELOSOS!
BUENO, SI AMBOS VAN A IR AL VERTEDERO, IRÉ CON USTEDES.
¿QUÉ? ¡NAH-AH! ¡CLARO QUE NO!

GRAN CLAN ESTELAR... EL *OLOR*...
NO TE *PEDIMOS* QUE VINIERAS, NOCTURNO. NO PERTENECES AQUÍ.
NADIE PERTENECE AQUÍ.
¡LLEGAN TARDE, APRENDICES!
¡LO SENTIMOS, ESTRELLA ROTA!
¡SÍ, LO SENTIMOS!

NOCTURNO.
HERMANO, NO ESPERÁBAMOS VERTE AQUÍ. ¿CÓMO LE VA A LOS VETERANOS?
LOS VETERANOS ESTÁN BIEN, PERO NO ESTOY AQUÍ POR ESO.
¡ESTOY AQUÍ PORQUE ES ***RIDÍCULO*** PONER ***CACHORROS*** A PELEAR CON ***RATAS***! ¡ES DEMASIADO PELIGROSO!
¡LOS VAN A ***ASESINAR*** MUY FÁCILMENTE!
ES POR EL BIEN DEL CLAN, NOCTURNO.
HARÁ QUE LOS APRENDICES SEAN GUERREROS MÁS FUERTES, Y AYUDARÁ A MANTENER LOS NÚMEROS DE RATAS BAJOS.
SI FUERAS MÁS ***INTELIGENTE***, ME HABRÍAS ENSEÑADO A PELEAR CON RATAS CUANDO ERA TU APRENDIZ...
...EN LUGAR DE DESPERDICIAR TODO ESE TIEMPO EN PRÁCTICAS DE ***CAZA*** SIN SENTIDO.

NUNCA FUI CAPAZ DE ENSEÑARTE *NADA*.
COINCIDO.
DEBERÍA HABER TENIDO UN MEJOR MENTOR.
¡CARA CORTADA, *SABES* LO MUGRIENTAS QUE SON LAS RATAS! ¡ESTÁN *PIDIÉNDOLE* A ESTOS CACHORROS QUE SE ENFERMEN!
NO TE PREOCUPES, NOCTURNO.
ESTAREMOS VIGILANDO A NUESTROS APRENDICES.
UGH. ¿*SIEMPRE* FUISTE TAN COBARDE?
HMM... SÍ, SUPONGO QUE SÍ.

TODO LO QUE PUEDO HACER ES NO DECIR NADA MÁS.
HE MANTENIDO MI CAMPAMENTO DE VETERANOS Y EXILIADOS JUNTOS A TRAVÉS DE LA *ESTACIÓN SIN HOJAS*.
¡LUCHÉ CONTRA UN *ZORRO*!
NO SOY NINGÚN *COBARDE*. ESTRELLA ROTA SIMPLEMENTE NUNCA VIO MIS *FORTALEZAS*.

VENGAN.
DÉMOSLES LUGAR PARA PELEAR.
¡PREPÁRENSE! ¡LAS RATAS DE AQUÍ SON AGRESIVAS!
¡SALDRÁN TAN PRONTO COMO HUELAN GATOS TAN CERCA DE SU TERRITORIO!

NO TE PREOCUPES.
INTERVENDREMOS SI APARECEN MUCHAS RATAS.

RUSTLE RUSTLE

Sniff Sniff

HSSSSS

¡RRHEEE!
¡AAHH!
¡SUÉLTAME
SUÉLTAME
SUÉLTAME!
¡LA TENGO!
¡RRROWWWRR!
¡HSSSSS!

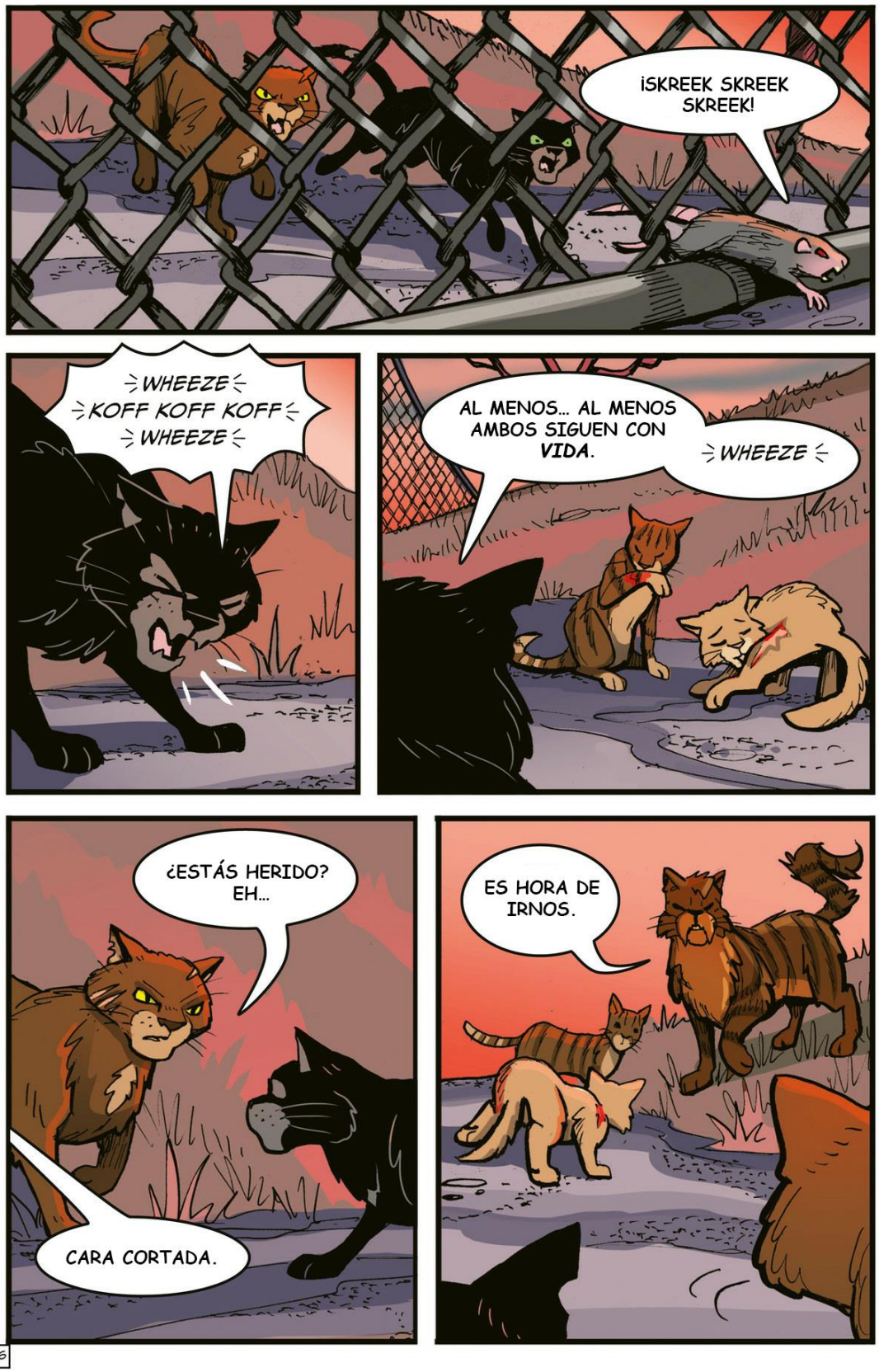
¡OWW!
CLANG!
¡AHHHH!
ESPERA.
¡PERO LO MATARÁ!
NO HASTA QUE ESTRELLA ROTA LO DIGA.
KOFF KOFF
WHEEZE

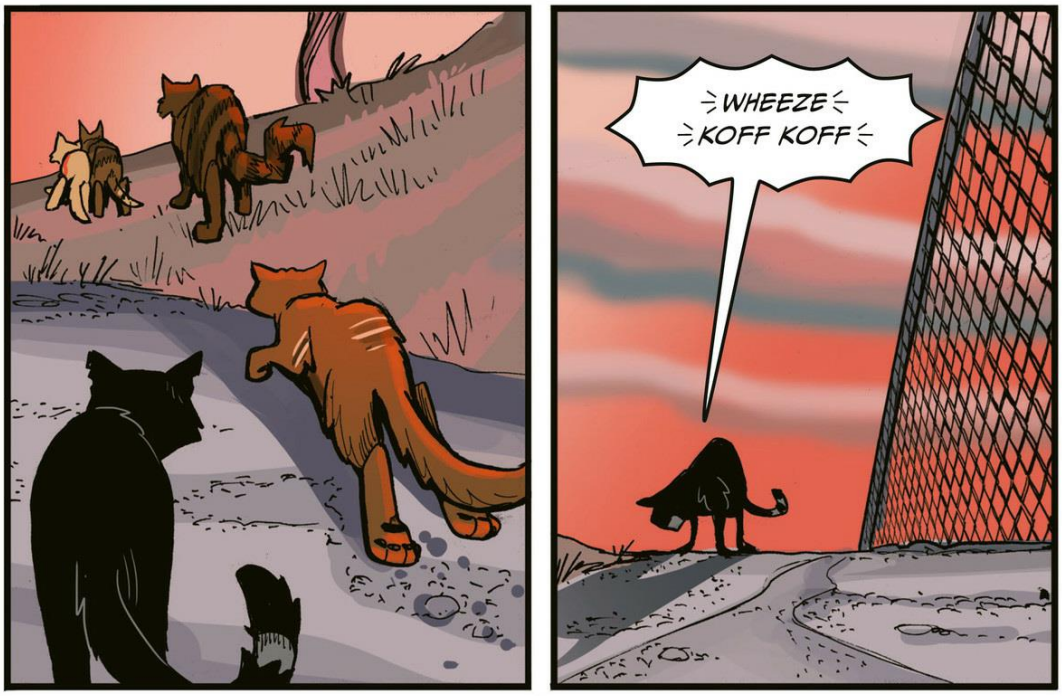
KOFF KOFF KOFF
GASP
¡LO HICIMOS!
¡ESTRELLA ROTA!
¡LO HICIMOS!
¡SKREEEK!
sniff
sniff

¡OTRA RATA! HHUUHHH
WHUFF
¿Z-ZARPA MENUDA...?
¡TENEMOS QUE AYUDARLOS!
¿¡ACASO NO LO VES!?
NO. TODAVÍA NO.
ESTO HARÁ A LOS APRENDICES MÁS FUERTES.

SNAP SNAP SNAP
¡NO NO DÉJAME IR DÉJAME IR!
OLVIDA LA PALABRA DE ESTRELLA ROTA.
¡AGUANTEN!
¡YA VOY!

¡SKREEEK!
¡SKREEEK!
VE, SI TIENES QUÉ.
CREO... CREO QUE CON ESO YA ESTÁ.
¿ESTÁ MUERTA?
ESO CREO...


¡SKREEK SKREEK SKREEK!
WHEEZE
KOFF KOFF KOFF
WHEEZE
AL MENOS... AL MENOS AMBOS SIGUEN CON VIDA.
WHEEZE
¿ESTÁS HERIDO? EH...
CARA CORTADA.
ES HORA DE IRNOS.


WHEEZE
KOFF KOFF

¡PUEDO OLER A ZARPA DE CAMPAÑOL EN TU PELAJE, INCLUSO CON TODO ESE HEDOR!
¿DÓNDE ESTUVISTE? ¿QUÉ LE PASÓ A MI HIJO?
97

¡DIME!
MIRA, TORMENTA DE PLUMAS, YO…
¡AYUDA!
¡AYÚDENNOS!
¡ZARPA DE CAMPAÑOL!

¡NO NO NO NO NO!
¿TORMENTA DE PLUMAS?
LO SIENTO… ES MI PIERNA, ME –
¡AH!
ME DUELE MUCHO…
ZARPA MENUDA ESTÁ BIEN. SUS HERIDAS SON MENORES. PERO ZARPA DE CAMPAÑOL…
UNA DE LAS MORDEDURAS DE RATA CORTÓ ALGO VITAL EN SU PIERNA. ÉL –
BUENO, NUNCA PODRÁ VOLVER A CAMINAR BIEN.

CUANDO ESTRELLA ROTA ESCUCHÓ ESO…
…DIJO QUE NO TENÍA SENTIDO DESPERDICIAR HIERBAS CURATIVAS EN UN APRENDIZ QUE NUNCA SERÍA UN GUERRERO.
AYUDÉ A NARIZ INQUIETA A SACAR AL CACHORRO DEL CAMPAMENTO A ESCONDIDAS. ¿DICE QUE TIENEN AQUELLAS HIERBAS QUE FAUCES AMARILLAS LES TRAJO?
SÍ, LAS TENEMOS.
PUEDO DECIRTE CUALES AYUDARÁN A ZARPA DE CAMPAÑOL – Y TE MOSTRARÉ DÓNDE ENCONTRAR MÁS.
LA RAÍZ DE LAMPAZO ES ESPECIALMENTE BUENA PARA MORDEDURAS DE RATA.
ASÍ QUE – ¿CUIDARÁN DE ÉL?
SE MERECE UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD. UNA…
…UNA *OPORTUNIDAD*, EN REALIDAD.

POR SUPUESTO QUE SÍ, PERO –
¿USTEDES DOS NO SE METERÁN EN PROBLEMAS?
‹SUSPIRO›
NO SI LE DECIMOS A ESTRELLA ROTA QUE ZARPA DE CAMPAÑOL ESTÁ MUERTO.
EL CLAN ESTELAR SABE QUE NO DESPERDICIARÁ MUCHO TIEMPO ESTANDO DE LUTO.
CON CUIDADO, CALMA. CON CUIDADO. NO TE APOYES CON ESA PIERNA. ESO ES.
¿Y DÓNDE ESTÁ FAUCES AMARILLAS?
ENCARÓ A ESTRELLA ROTA SOBRE ESTO, ¿VERDAD?
FAUCES AMARILLAS HA ESTADO FUERA DEL CAMPAMENTO POR VARIOS DÍAS, BUSCANDO HIERBAS –
NO SABE NADA SOBRE ESTO.
Y, BUENO…
VOY A HACERTE UN PEQUEÑO LECHO MUY CÓMODO – JUSTO AL LADO DEL MÍO.

...NO VOY A DECIRLE. POR LO QUE VA A SABER, ZARPA DE CAMPAÑOL MURIÓ POR UNA INFECCIÓN.
¿QUÉ?
PERO -
ESCUCHA.
ESCÚCHAME, NOCTURNO.
FAUCES AMARILLAS ENCARARÍA A ESTRELLA ROTA POR ESTO, Y NO QUIERO VER LO QUE LE PUEDA PASAR SI LO HICIERA.
SABES TAN BIEN COMO YO - QUE A ESTRELLA ROTA NO LE GUSTA QUE LO CONTRADIGAN.
TODOS EN EL CAMPAMENTO DEL CLAN DE LA SOMBRA - EXCEPTO CARA CORTADA Y YO - NECESITAN PENSAR QUE ZARPA DE CAMPAÑOL MURIÓ.
SABES QUE TIENE RAZÓN.
SÉ QUE ME ESTOY PREGUNTANDO POR QUÉ TÚ ESTÁS AQUÍ.
LA ÚLTIMA VEZ QUE ESCUCHÉ, CREÍAS QUE TODO LO QUE HACE ESTRELLA ROTA ES PERFECTO.

ESTRELLA ROTA ES UN *GRAN LÍDER*.
VA A HACER AL CLAN DE LA SOMBRA EL CLAN MÁS *PODEROSO* DEL BOSQUE.
PERO NO HABÍA MANERA DE QUE PUDIERA *VER A ZARPA DE CAMPAÑOL MORIR* SIN INTENTAR AYUDARLO.
SUPONGO QUE EN ESE ASPECTO SOY *DÉBIL*.
TAL VEZ LA DEBILIDAD ES DE FAMILIA.
NO ES DEBILIDAD.
TE ADMIRO POR HACER LO CORRECTO, HERMANO.
SERÁ MEJOR QUE NOS VAYAMOS.

NO ESTABA SEGURO DE QUE PODRÍAMOS.
ESPECIALMENTE PORQUE ESTRELLA ROTA NO DEJA QUE NARIZ INQUIETA ESTÉ CERCA DE NOSOTROS.

PERO POCO A POCO… DÍA A DÍA…

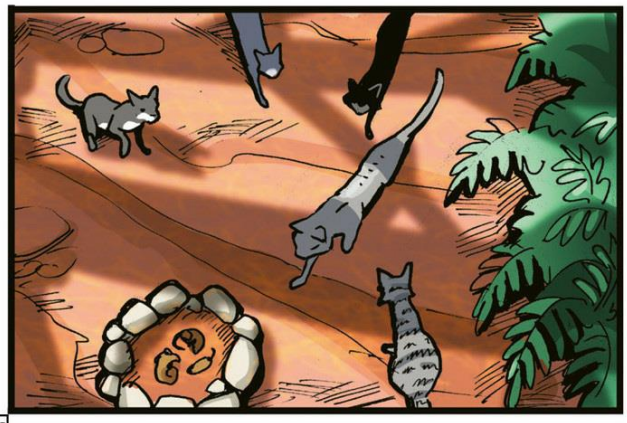
…TODOS VEMOS A ZARPA DE CAMPAÑOL ***RECUPERARSE***.

NUNCA SERÁ EL MISMO GATO QUE FUE ANTES DE IR AL *VERTEDERO*.
Y ÉL LO *SABE*.
JUSTO COMO *YO* SÉ QUE ES MÁS QUE SU *PIERNA* LO QUE NECESITA SANAR.
LO ENTIENDO, ¿SABES?
¿ENTIENDES QUÉ COSA?
SER ECHADO DEL CLAN DE LA SOMBRA. POR QUÉ ESTRELLA ROTA LO HIZO. CON ESTA PIERNA…
SOY *INÚTIL* AHORA.
NO ERES *INÚTIL*. HAY MUCHAS COSAS QUE PUEDES HACER AHORA MISMO, Y TE VAS A VOLVER MÁS *FUERTE*.
APENAS PUEDO *CAMINAR*, NOCTURNO. MUCHO MENOS SER UN *GUERRERO*.
ZARPA DE CAMPAÑOL –
ESCUCHA, ESTOY CANSADO.
ME IRÉ A DORMIR AHORA.
105

SÍ QUE SERÁS UN GUERRERO, PEQUEÑO.
ES SOLO QUE AHORA NO LO VES.
ESTO ES EXACTAMENTE LO QUE MIS VIEJOS HUESOS NECESITAN.
ALGO DE LUZ SOLAR.
MÍRALO. SE VE TAN TRANQUILO.
ES UNA PENA QUE LA PAZ VAYA A DESAPARECER EN EL MOMENTO EN QUE SE DESPIERTE.
ES JUSTO COMO LE DECÍA - SOLO VA A TOMAR TIEMPO. NOSOTROS -

¿NOCTURNO?
NOCTURNO, ¿QUÉ PASA?
VIENEN GATOS DEL CLAN DE LA SOMBRA.
LLÉVATE A ZARPA DE CAMPAÑOL A LA GUARIDA. ESCÓNDELO. BLOQUEA LA ENTRADA.
¡VAMOS! ¡RÁPIDO, AHORA!
¿HUH? ¿QUÉ VAMOS A-? HEY, NO ME EMPUJES...
GRACIAS AL CLAN ESTELAR QUE ESTAMOS *A FAVOR DEL VIENTO*.
NO SÉ QUÉ PODRÍA PASAR SI ESTRELLA ROTA SE ENTERARA DE QUE FINGIMOS LA MUERTE DE ZARPA DE CAMPAÑOL.

¡HEY!



LOS VERDADEROS GUERREROS NECESITAN COMIDA.

¿AH SÍ?
¿Y A DÓNDE VAN USTEDES "VERDADEROS GUERREROS"?

NO ES QUE SEA ASUNTO TUYO, ***EXILIADO***, PERO...

...EL CLAN DEL VIENTO NUNCA NOS VERÁ ***VENIR***.

¿YA SE FUERON?
LAS COSAS NO PUEDEN SEGUIR ASÍ - PELEAS CONSTANTES. TENER QUE ESCONDER UN GATO QUE ***DEBERÍA*** SER MUY JÓVEN PARA PELEAR.
¿PERO QUÉ PUEDO HACER YO? ¿QUÉ PUEDE ***ALGUIEN*** HACER?

NO HEMOS VISTO SEÑAL DE NINGÚN OTRO GATO DEL CLAN DE LA SOMBRA POR UN PAR DE DÍAS, PERO NO PUEDO EVITAR ESTAR AL LÍMITE TODO EL TIEMPO.
DEBERÍA ESTAR DISFRUTANDO DEL TIEMPO. ES BASTANTE RARO.
¡RRHOOWWWR!
¡HSSSS! ¡RRHEEOOWWR!

¿FAUCES AMARILLAS?
¡HSSSS!
¡RRHEEOWW!

¡HSSSS! RHOOWWWRRH!
¿QUÉ ESTÁ PASANDO? ¿HAY OTRA PELEA EN EL TERRITORIO DEL CLAN DEL VIENTO?
SÍ.
Y ESTA VEZ ESTRELLA ROTA LLEVÓ A ZARPA DE TEJÓN A LA BATALLA TAMBIÉN – UN CACHORRO DE TAN SOLO TRES LUNAS DE EDAD.

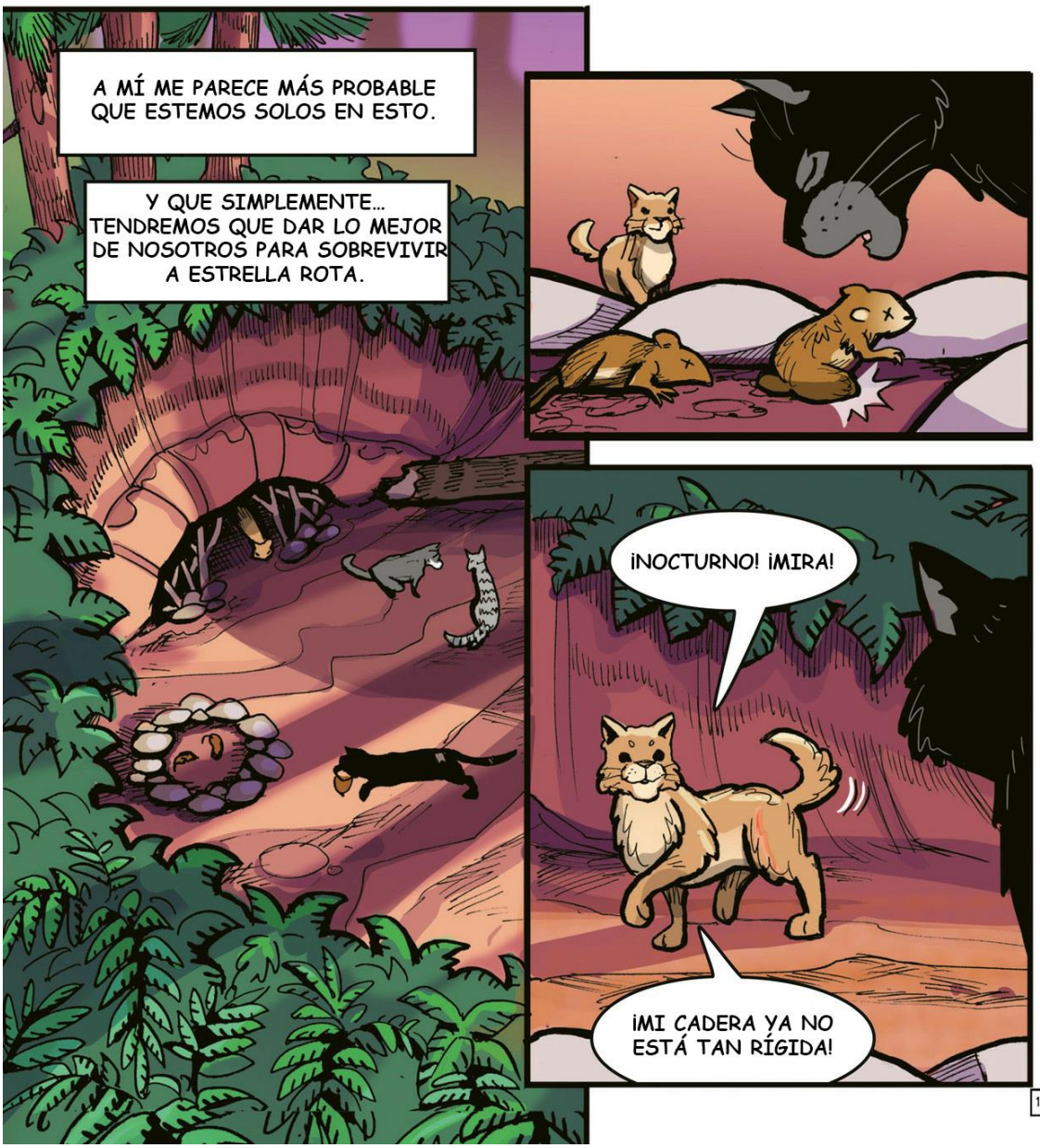
¿QUÉ TANTO PUEDE SEGUIR TODO ESTO?
HASTA QUE TODOS MUERAN, SEA AQUÍ O EN EL CLAN DEL VIENTO.

¿POR QUÉ EL CLAN ESTELAR DEJA A ESTRELLA ROTA HACER ESTO?
QUIZÁ ESTÁN ORGULLOSOS DE ÉL.
DESPUÉS DE TODO, EL CLAN DE LA SOMBRA AHORA ES EL CLAN MÁS PODEROSO Y TEMIDO DE TODOS.

‹SUSPIRO›
NO PUEDO CREER QUE NUESTROS ANCESTROS ENCUENTREN GLORIA EN ESTE CONSTANTE DERRAMAMIENTO DE SANGRE.

VOY A PARAR A ESTRELLA ROTA.
DE ALGUNA FORMA.
TAL VEZ PUEDA SUPLICARLE AL CLAN ESTELAR...

SI EL CLAN ESTELAR QUISIERA AYUDARNOS, ¿NO LO HABRÍAN HECHO YA?


A MÍ ME PARECE MÁS PROBABLE QUE ESTEMOS SOLOS EN ESTO.
Y QUE SIMPLEMENTE… TENDREMOS QUE DAR LO MEJOR DE NOSOTROS PARA SOBREVIVIR A ESTRELLA ROTA.
¡NOCTURNO! ¡MIRA!
¡MI CADERA YA NO ESTÁ TAN RÍGIDA!

ESTÁS HACIENDO UN ***EXCELENTE*** PROGRESO, ZARPA DE CAMPAÑOL. TODOS ESTAMOS ***MUY*** ORGULLOSOS DE TI.
Y TÚ DEBERÍAS ESTAR ORGULLOSO DE ***TI MISMO***.

HEY, ¿POR QUÉ ESA CARA? ¿QUÉ PASA?
BUENO... ES SOLO - ¿ESTO ES LO MEJOR QUE SE VA A PONER? ¡TODAVÍA SOY INÚTIL!
NO, NO. ESCUCHA. SOLÍA SENTIRME ASÍ TAMBIÉN CUANDO MIS PROBLEMAS PARA RESPIRAR ME DIFICULTARON SER UN GUERRERO.
CUANDO ESTRELLA ROTA NOS ENVIÓ AQUÍ - CUANDO NOS EXILIÓ - PENSÉ QUE MI VIDA SE HABÍA TERMINADO.

TAMPOCO FUI SOLO YO.
LOS VETERANOS, COMO OJO RAYADO Y FLOR DE ACEBO, PENSABAN QUE ERAN DEMASIADO VIEJOS PARA SER ÚTILES AL CLAN DE LA SOMBRA.
¡PERO MIRA COMO TODOS LOS GATOS AQUÍ HAN TRABAJADO JUNTOS!

TODOS TENEMOS ALGO QUE CONTRIBUIR. TODOS NOS CUIDAMOS ENTRE SÍ.
ASÍ ***DEBERÍA*** SER UN CLAN.

ME HE DADO CUENTA DE ESO.
Y ES LO QUE ESTRELLA ROTA *NO SABE*.
ESCUCHA, ¿POR QUÉ NO EMPEZAMOS CON LO BÁSICO?
TE AYUDARÉ A APRENDER A CAZAR.
PERO... MI PIERNA...
TU PIERNA NO TE DETENDRÁ.
"TE MOSTRARÉ. VAMOS".
BIEN. NO QUIERO ENSEÑARTE COSAS QUE YA SEPAS.
¿HASTA DÓNDE LLEGASTE EN TU ENTRENAMIENTO DE CAZA EN EL CAMPAMENTO DEL CLAN DE LA SOMBRA?

EH... BUENO...
ERAS EL APRENDIZ DE ESTRELLA ROTA, ¿NO? ¿QUÉ TE MOSTRÓ SOBRE ATRAPAR PRESAS?

ÉL, EH... NADA.
¿DISCULPA?
NO ME MOSTRÓ COMO CAZAR. EN ABSOLUTO. ESTRELLA ROTA ME MOSTRÓ CÓMO PELEAR Y SER FUERTE –
PERO ÉL PIENSA QUE LOS GATOS DEL CLAN DEBEN SER RESPONSABLES DE ALIMENTARSE A SÍ MISMOS.

PERO – CÓMO –
SABÍA QUE LOS GATOS DEL CLAN DE LA SOMBRA YA NO CAZABAN MÁS PARA EL CLAN, PERO –
¿CÓMO PUEDEN UNOS CACHORROS APRENDER A CAZAR SI NADIE LES ENSEÑA?
NOS LAS ARREGLÁBAMOS. UHM, LO HACÍAMOS LO MEJOR QUE
A VECES LOS OTROS GUERREROS NOS ENSEÑABAN UN POCO. A ESCONDIDAS.

¡NO ME MIRES ASÍ! ¡ESTRELLA ROTA ES UN *GRAN LÍDER*!
¡HA CONVERTIDO AL CLAN DE LA SOMBRA EN EL CLAN *MÁS TEMIDO*!
ESTRELLA ROTA PODRÍA PASAR MENOS TIEMPO PENSANDO EN CONQUISTAR LOS OTROS CLANES...
...Y PASAR UN POCO MÁS DE TIEMPO *CUIDANDO* DE SU *PROPIO* CLAN.
ZARPA DE CAMPAÑOL, ¿YA OLVIDASTE QUE ESTRELLA ROTA ESTABA DISPUESTO A DEJARTE MORIR?

ESTRELLA ROTA TENÍA RAZÓN: LOS LÍDERES TIENEN QUE PENSAR EN LA *FUERZA* DE SU CLAN *PRIMERO*.

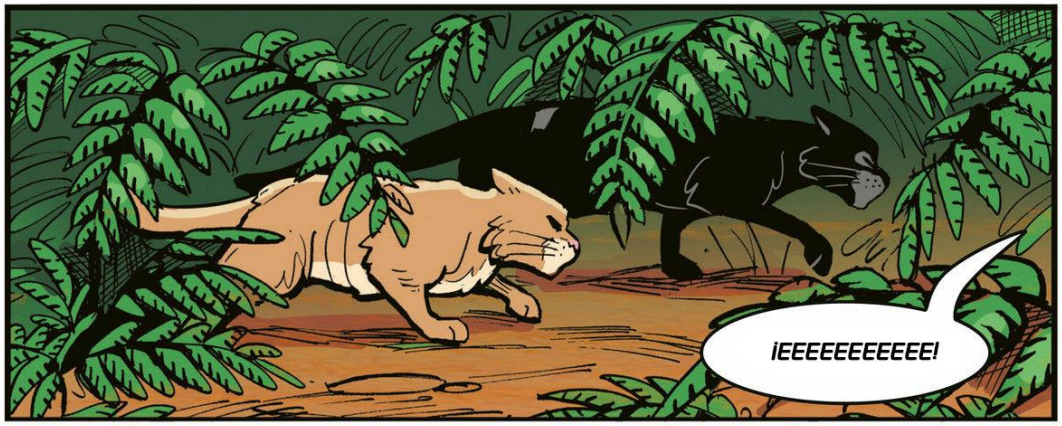
TIENES QUE DARTE CUENTA DE QUE TODAVÍA ERES JOVEN.

ASÍ QUE, BIEN. EMPEZAREMOS DESDE EL PRINCIPIO.
¿PUEDES OLER ALGUNA PRESA?

UHM... CREO QUE HUELO... ¿RATÓN?
¿QUIZÁ?
¡MUY BIEN!
AHORA, ESTA ES LA PARTE IMPORTANTE.

YA QUE AHORA NO PUEDES CORRER TAN RÁPIDO, TENDRÁS QUE APRENDER A PISAR EXTREMADAMENTE SUAVE.
DE ESA FORMA PODRÁS ACERCARTE MUCHO, ANTES DE QUE EL RATÓN SIQUIERA SE DE CUENTA DE QUE ESTÁ SIENDO ACECHADO.
OHH - ¡SERÉ UN ASESINO SILENCIOSO! ¡SILENCIOSO COMO EL VIENTO! PARA CUANDO SEPAN QUE ESTOY AHÍ, ¡SERÁ MUY TARDE!
¡ESO ES! YO -

¡AAAIIIEEEEEEEEE!
¿ESO FUE UN GATO?
ESO CREO.
AUNQUE VIENE A FAVOR DEL VIENTO, ASÍ QUE NO PUEDO OLERLE.
¿QUÉ HACEMOS?
BUENO, SI ES UN GUERRERO DEL CLAN DE LA SOMBRA VAMOS A TENER QUE DEJARLES EL PRIMER BOCADO A ESE RATÓN QUE OLISTE.
SI ES UN INTRUSO, TENDREMOS QUE ECHARLE.
¡QUIEN SEA QUE ES, LE ENSEÑAREMOS A NO METERSE CON EL CLAN DE LA SOMBRA!


¡EEEEEEEEEEE!

¡EEEEEEEEEEHH!

¡LA CONOZCO! ¡ESA ES *FLOR RADIANTE*! –
– HA SIDO PARTE DEL CLAN DE LA SOMBRA DESDE QUE TENGO MEMORIA.

¿DEBERÍA DECIRLE A ZARPA DE CAMPAÑOL QUE SE ESCONDA?
NO SE SUPONE QUE NADIE FUERA DE NUESTRO CAMPAMENTO SEPA QUE SIGUE VIVO.

¿...NOCTURNO?
GRAN CLAN ESTELAR - ESTÁ TAN MAL QUE NI SIQUIERA SE ***FIJÓ*** EN ZARPA DE CAMPAÑOL.
FLOR RADIANTE, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ FUERA? ¿QUÉ PASA?
SON - SON MIS CACHORROS, ***PEQUEÑO MENTA*** Y ***PEQUEÑA CALÉNDULA***.
NOCTURNO, ESTÁN...
...¡ESTÁN ***MUERTOS***!

¿QUÉ? ¿QUÉ PASÓ?
¿HAY ALGUNA ENFERMEDAD EN EL CAMPAMENTO DEL CLAN DE LA SOMBRA?
FAH-FAUCES AMARILLAS... ELLA...
¡FAUCES AMARILLAS LOS MATÓ!
¿FAUCES AMARILLAS?
FLOR RADIANTE, TÚ - ¿ESTÁS SEGURA? ¿NO ESTARÁS EQUIVOCADA?
LOS CACHORROS DESAPARECIERON.
NO - NO PUDE ENCONTRARLOS, Y -
ESTRELLA ROTA, ÉL - ÉL DIJO QUE ME AYUDARÍA A BUSCARLOS...

LA ENCONTRAMOS. FAUCES AMARILLAS. PARADA SOBRE LOS CACHORROS. HABÍAN - HABÍAN SIDO...
QUE EL CLAN ESTELAR ME AYUDE... HABÍAN SIDO ***DESTROZADOS***.
SIMPLEMENTE NO PUEDO ***IMAGINARLO***.
¿LA ***VISTE***? ¿LA VISTE MATANDO A LOS CACHORROS?
NO. Y ELLA DIJO - FAUCES AMARILLAS DIJO -
LE ECHÓ LA CULPA A UN ***ZORRO***.
PERO... PERO ESTRELLA ROTA ***DIJO*] - DIJO QUE NO HABÍA OLOR A ZORRO. Y TENÍA RAZÓN, NO PUDE OLER UNO -
Y FAUCES AMARILLAS HA SIDO TAN... TAN ***MALA*** ÚLTIMAMENTE.
NI SIQUIERA SE MOLESTABA EN CUIDAR DE SU ***CLAN***...
ESPERA. ESPERA. ¿FUE ESTRELLA ROTA QUIEN DIJO QUE FAUCES AMARILLAS HABÍA ASESINADO A LOS CACHORROS?
EH... BUENO... ***NO***, ES SOLO - CUANDO TODOS INTENTAMOS AVERIGUAR LO QUE HABÍA PASADO, SIMPLEMENTE ERA - ERA ***OBVIO*** QUE ELLA LO HABÍA HECHO.

¿QUÉ LE PASÓ?
EL CLAN... ¿LE HIZO *ALGO*?
NO. ESTRELLA ROTA LA ***EXILIÓ***.
YA NO PUEDE ESTAR EN TERRITORIO DEL CLAN DE LA SOMBRA.

NO QUIERO DECIRLO EN FRENTE DE FLOR RADIANTE, PERO ME ***ALEGRA*** TANTO QUE EL CASTIGO DE FAUCES AMARILLAS NO FUERA ***PEOR***.
ERA MI ÚLTIMA CAMADA.
PENSÉ QUE UNA VEZ ESTUVIERAN FUERA DE LA MATERNIDAD, ME HARÍA UNA ***VETERANA***. ME UNIRÍA A SU CAMPAMENTO.
SÉ QUE NO SOY UNA VETERANA TODAVÍA, PERO...

"NOCTURNO, SIMPLEMENTE NO PUEDO ESTAR EN EL CAMPAMENTO DEL CLAN DE LA SOMBRA SIN MIS ***PEQUEÑOS***".

ESTE ES UN BUEN LUGAR, FLOR RADIANTE. YA LO VERÁS.
VAMOS A INSTALARTE AQUÍ.

VOLVERÉ PRONTO.
¿A DÓNDE IRÁS?
¿...NOCTURNO?

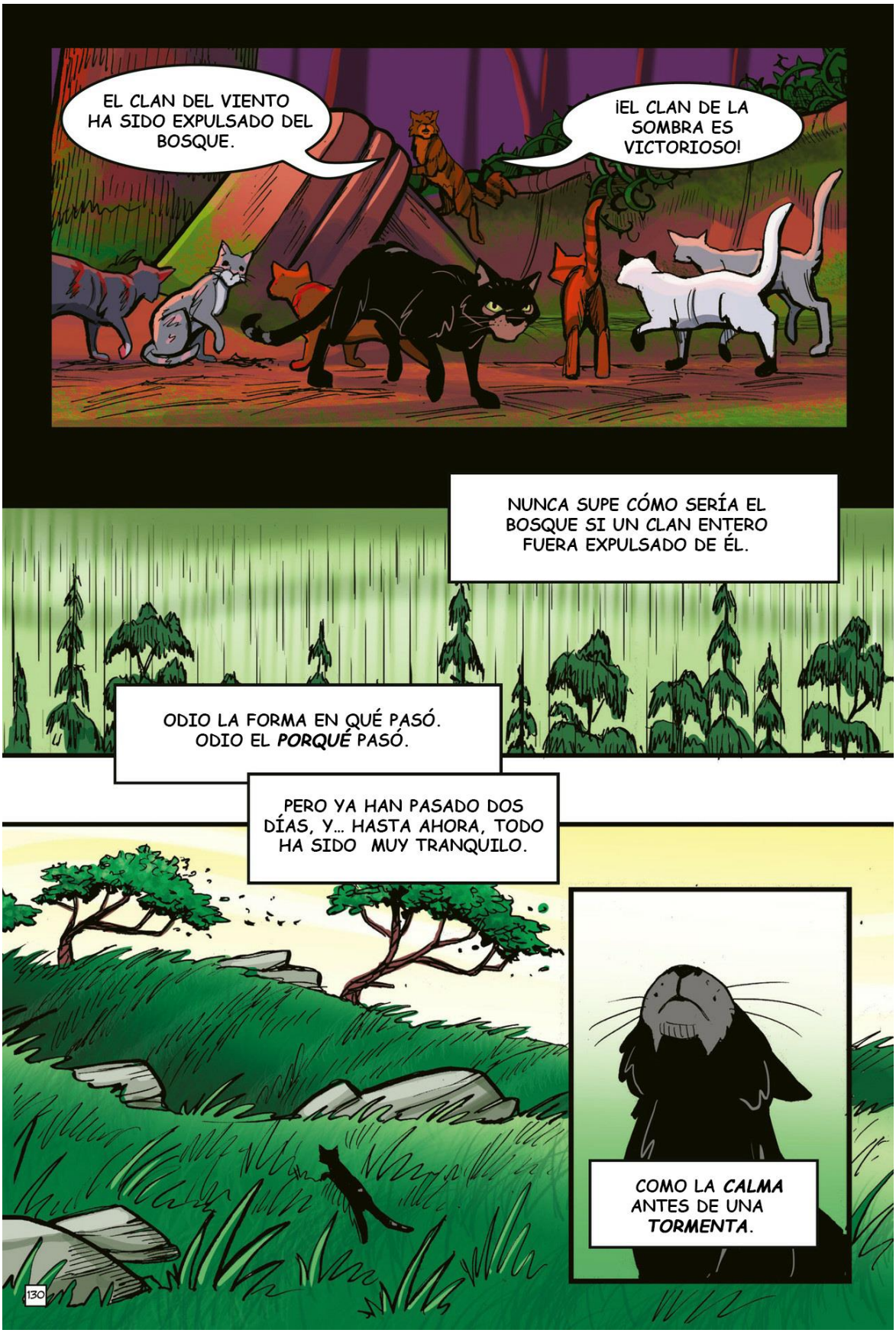
¿CÓMO?
¿CÓMO PUEDE CUALQUIER GATO CREER QUE FAUCES AMARILLAS, QUIEN HA PASADO SU VIDA CUIDANDO DEL CLAN DE LA SOMBRA, MATARÍA CACHORROS INDEFENSOS?
SÍ, ELLA ES UN POCO IRRITABLE -
- ESO NO IMPORTA. NO DEBERÍA IMPORTAR. NO DESPUÉS DE QUE NOS HAYA CUIDADO TAN BIEN.

NO, LOS CACHORROS DEBEN HABER SIDO ASESINADOS POR UN ZORRO, JUSTO COMO DIJO FAUCES AMARILLAS.
Y ESTRELLA ROTA ESTÁ USANDO LA OPORTUNIDAD PARA DESHACERSE DE LA CURANDERA QUE TANTO CONTRADECÍA SUS DECISIONES.
A MENOS...
DIRÍA QUE TIENES QUE RECORDAR QUIÉN ES EL LÍDER AQUÍ, CURANDERA.
VOY A PARAR A ESTRELLA ROTA.
DE ALGUNA FORMA.
SI ESTRELLA ROTA SE ENTERÓ DE ESO... PERO, NO, NI SIQUIERA ESTRELLA ROTA LASTIMARÍA A UNOS CACHORROS.

SI HAY ALGO QUE QUIERE, ES MANTENER FUERTE AL CLAN DE LA SOMBRA.
NOCTURNO.
¿POR QUÉ NO HAY GATOS AQUÍ?
¿DÓNDE ESTÁ EL RESTO DEL CLAN?
ESTRELLA ROTA ESTÁ LIDERANDO UN ATAQUE FINAL AL CLAN DEL VIENTO.
LOS HEMOS ESTADO DEBILITANDO POR LUNAS, Y AHORA ESTRELLA ROTA VA A PONERLE UN FIN –
JURÓ QUE TODO GATO DEL CLAN DEL VIENTO ESTARÁ MUERTO O FUERA DEL BOSQUE ANTES DE QUE CAIGA LA NOCHE.

NARIZ INQUIETA, ERES UN CURANDERO.
¿*EN SERIO* CREES QUE ESTA ES LA VOLUNTAD DEL CLAN ESTELAR?
A NINGÚN CURANDERO LE GUSTA VER LAS HERIDAS DE UNA BATALLA. PERO YA LO HE DICHO ANTES…
…SI EL CLAN ESTELAR NO QUISIERA ESTO, LO DETENDRÍAN. Y NUNCA ME DIJERON *NADA* EN CONTRA DE ESTRELLA ROTA.
¿QUÉ HAY DE FAUCES AMARILLAS? ¿CÓMO PUEDES SIMPLEMENTE DEJAR QUE SEA *EXPULSADA* DEL BOSQUE? ¿*EN SERIO* CREES QUE ES UNA ASESINA?
¡*NO*! ¡POR *SUPUESTO* QUE NO!
PERO CREO QUE PUEDE CUIDAR DE SÍ MISMA. FAUCES AMARILLAS SOBREVIVIRÁ ESTO…
MIENTRAS TANTO, TENGO QUE *QUEDARME* AQUÍ. AHORA SOY EL ÚNICO CURANDERO DEL CLAN DE LA SOMBRA…
Y SI HAY ALGO QUE *NECESITAMOS* CON TODO ESTE *DERRAMAMIENTO DE SANGRE*, ES UN CURANDERO.
ASÍ QUE NO VOY A PELEAR CON MI LÍDER. VOY A QUEDARME AQUÍ Y CUIDAR DE LOS GATOS ENFERMOS Y HERIDOS DEL CLAN DE LA SOMBRA.
ESO ES LO QUE VOY A HACER. ESO ES LO QUE FAUCES AMARILLAS *QUERRÍA* QUE HAGA.

ENTIENDO.
¿VISTE LAS *MIRADAS* EN SUS CARAS?
¿VISTE LO *ASUSTADOS* QUE ESTABAN?
TODO LO QUE *YO* VI FUE SUS *COLAS* – ¡MIENTRAS *HUÍAN*!
¡GATOS DEL CLAN DE LA SOMBRA!


EL CLAN DEL VIENTO HA SIDO EXPULSADO DEL BOSQUE.
¡EL CLAN DE LA SOMBRA ES VICTORIOSO!
NUNCA SUPE CÓMO SERÍA EL BOSQUE SI UN CLAN ENTERO FUERA EXPULSADO DE ÉL.
ODIO LA FORMA EN QUÉ PASÓ. ODIO EL *PORQUÉ* PASÓ.
PERO YA HAN PASADO DOS DÍAS, Y… HASTA AHORA, TODO HA SIDO MUY TRANQUILO.
COMO LA *CALMA* ANTES DE UNA *TORMENTA*.
130

MUCHOS GATOS HAN SUFRIDO PARA QUE ESTRELLA ROTA OBTUVIERA LA *VENGANZA* QUE ESTABA BUSCANDO.
PERO AL MISMO TIEMPO... ESTO *RESUELVE* MUCHOS PROBLEMAS DEL CLAN DE LA SOMBRA.
CON EL NUEVO TERRITORIO, TENDREMOS MUCHÍSIMAS PRESAS, INCLUSO MIENTRAS EL CLAN DE LA SOMBRA CRECE.
Y DESPUÉS DE TODO, ¿NO SE LO MERECE EL CLAN DEL VIENTO YA QUE MATARON A ESTRELLA MELLADA?
ERA UN BUEN GATO Y UN BUEN LÍDER QUE NO PUDO *LIDERARNOS* DURANTE MUCHO.
SI AÚN FUERA LÍDER, LAS COSAS SERÍAN DIFERENTES.
POR SUPUESTO, AHORA QUE EL CLAN DEL VIENTO HA SIDO DERROTADO, TODO SERÁ DIFERENTE PARA EL CLAN DE LA SOMBRA.

NO HAY *DUDA* DE POR QUÉ CORRÍA.
WHOMP
IMPRESIONANTE CAPTURA.
¡HERMANO!
¿HAS *VISTO* TODAS LAS PRESAS QUE HAY POR AQUÍ?
¡ESTOS NUEVOS TERRENOS DE CAZA SON *EXACTAMENTE* LO QUE EL CLAN DE LA SOMBRA NECESITABA!

HEY, QUIZÁ DEBERÍAS LLEVARTE ESTE CONEJO AL CAMPAMENTO DE LOS VETERANOS. ¡APUESTO A QUE PUEDEN DARSE UN FESTEJO!
PATAS NEGRAS Y YO SIEMPRE PODEMOS CAZAR OTRO.
GRACIAS - ESO ES MUY GENEROSO.
ESCUCHEN, HE ESTADO QUERIENDO PREGUNTAR.
AHORA QUE EL CLAN DEL VIENTO HA SIDO DERROTADO, LOS VETERANOS VOLVEREMOS AL CAMPAMENTO DEL CLAN DE LA SOMBRA, ¿NO?
Y DEJAREMOS DE HACER APRENDICES A LOS CACHORROS TAN JÓVENES, ¿CIERTO? YA QUE LAS COSAS VAN A VOLVER A LA NORMALIDAD.
LAS COSAS NO VOLVERÁN A LA NORMALIDAD TODAVÍA.
NO MIENTRAS EL CLAN DEL RÍO Y EL CLAN DEL TRUENO TODAVÍA SEAN UNA AMENAZA.
SI ACCEDEN A DAR AL CLAN DE LA SOMBRA DERECHOS DE CAZA EN SUS TERRITORIOS, ***QUIZÁ*** HAYA PAZ ENTRE LOS CLANES, PERO…
…AHORA MISMO ESTRELLA ROTA DICE QUE NO PODEMOS CONFIAR EN ***NADIE***.

MUY BIEN, PERO ¿POR QUÉ EL CLAN DE LA SOMBRA NECESITA MÁS TERRENOS DE CAZA-
AHORA QUE PODEMOS CAZAR EN EL TERRITORIO DEL CLAN DEL VIENTO?
¡PORQUE SOMOS EL CLAN CON MÁS GATOS! LOS *NECESITAMOS*.
MÁS QUE ESO. LOS *MERECEMOS*.

ADEMÁS, SE RUMOREA QUE EL CLAN DEL TRUENO PUEDE ESTAR DÁNDOLE REFUGIO A FAUCES AMARILLAS. NO PODEMOS PERMITIR ESO.
ESTRELLA ROTA ESPERA QUE UNA VEZ QUE EL CLAN DEL TRUENO SEPA LO QUE ELLA HA HECHO, NOS *AYUDARÁN* A ECHARLA DEL BOSQUE.

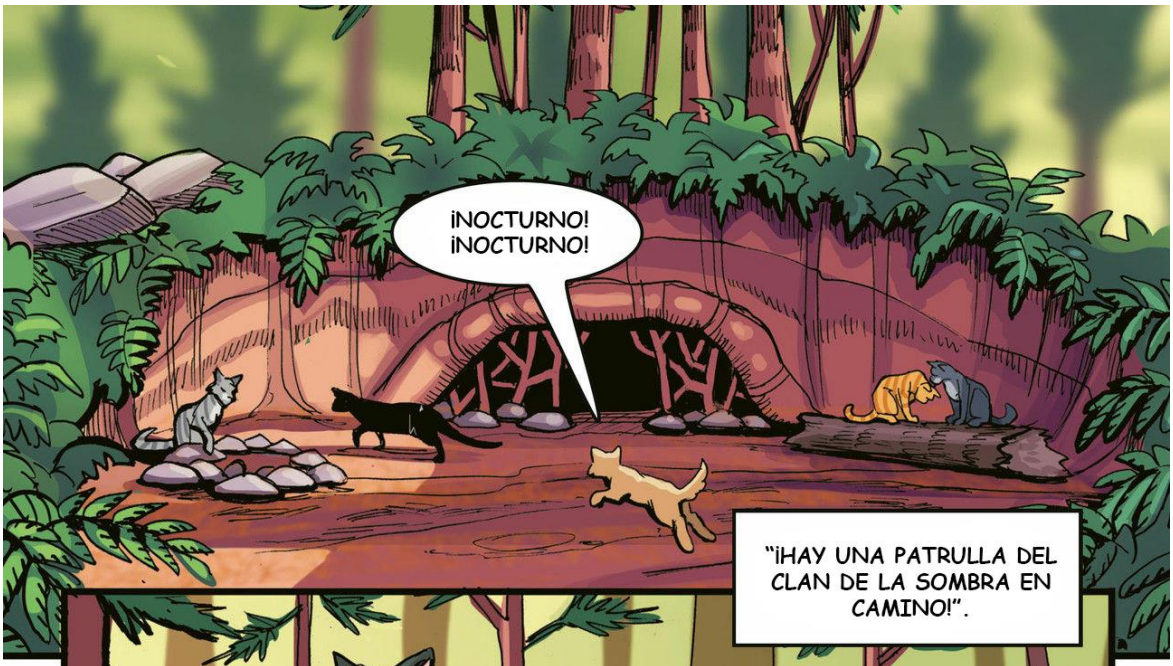
ASÍ QUE... ¿AMBOS DE VERDAD CREEN QUE LA *CURANDERA* DE SU CLAN MATÓ A ESOS CACHORROS?

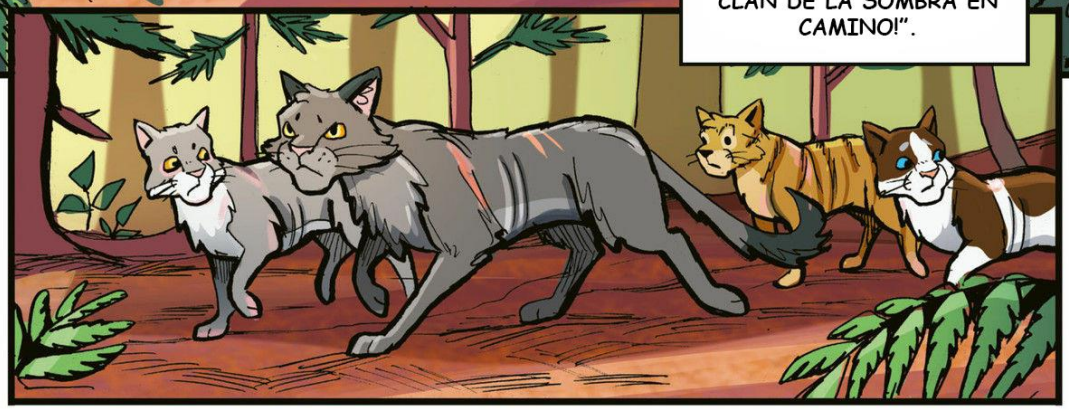
POR *SUPUESTO* QUE SÍ.

"TODOS SABEN QUE LO HIZO".
NNH...
NO...
NUNCA VA A TERMINAR.
135

EL CLAN DEL VIENTO SE HABRÁ IDO…
…PERO EL CLAN DE LA SOMBRA LUCHARÁ CONTRA EL CLAN DEL RÍO Y EL CLAN DEL TRUENO.
SIEMPRE ROBANDO.
SIEMPRE *MATANDO*.

¡NO PODEMOS PARAR!
¡EL CLAN DE LA SOMBRA DEBE REGIR EL BOSQUE!
OH, CLAN ESTELAR.
NUNCA VA A TERMINAR, ¿NO ES ASÍ?


¡NOCTURNO!
¡NOCTURNO!


"¡HAY UNA PATRULLA DEL CLAN DE LA SOMBRA EN CAMINO!".

NO ES QUE ***NO*** SEAS BIENVENIDO AQUÍ, NARIZ INQUIETA.
TODOS NUESTROS COMPAÑEROS LO SON.
¿PERO POR QUÉ VINIERON?

-SUSPIRO-
PORQUE LOS GATOS DEL CLAN ESTÁN HAMBRIENTOS. NUESTRAS GUARIDAS SE ESTÁN DESMORONANDO. NO TENEMOS TIEMPO DE ARREGLARLAS.
TODO LO QUE HACEMOS – LO ***ÚNICO*** QUE HACEMOS – ES ***PELEAR***.

SEGUIMOS A ESTRELLA ROTA A LA BATALLA CONTRA EL CLAN DEL VIENTO PORQUE ELLOS MATARON A ESTRELLA MELLADA, Y NECESITABAN SER CASTIGADOS.
PERO AHORA PARECE QUE LAS BATALLAS *NUNCA* SE VAN A DETENER.
SOLO QUEREMOS VIVIR EN EL *VERDADERO* CLAN DE LA SOMBRA OTRA VEZ.

...UNO EN EL QUE LOS VETERANOS SON HONRADOS. DONDE LOS CACHORROS ESTÁN A SALVO. DONDE LOS GUERREROS CAZAN, PATRULLAN Y CUIDAN DE *TODOS* LOS GATOS DEL CLAN.
ESTAMOS CANSADOS DE PELEAR CONTRA LOS OTROS CLANES... PERO ESTRELLA ROTA ES NUESTRO *LÍDER*.

¿QUÉ PODEMOS HACER?

LO QUE PODEMOS HACER – LO QUE *TENEMOS* QUE HACER – ES OBVIO.
ESTRELLA ROTA NUNCA VA A PARAR.
ASÍ QUE *NOSOTROS* TENDREMOS QUE *PARARLO*.

ES HORA DE QUE LOS GATOS QUE RECUERDAN LO QUE DE VERDAD REPRESENTA EL CLAN DE LA SOMBRA LUCHEN, QUE LO EXPULSEN INCLUSO.
¿EXPULSARLO? ¿Y QUIÉN SE SUPONE QUE HAGA ESO?
LOS ÚNICOS GATOS QUE *PUEDEN*. LOS *GUERREROS* DEL CLAN DE LA SOMBRA.
NOCTURNO - ¿ESTÁS DICIENDO QUE DEBERÍAMOS LUCHAR CONTRA NUESTRO PROPIO LÍDER?

TODOS EN NUESTRO CAMPAMENTOS VAMOS A APOYARLOS.
SI LO *ATACAMOS*... SI *ATACAMOS* A ESTRELLA ROTA...
NOS HAS VISTO, RESCOLDO. PODEMOS AYUDARLOS, PERO NO SOMOS GUERREROS. YA NO.
TIENEN QUE SER *USTEDES*.

NO PUEDE HABLAR EN SERIO...
¡*ESPERO* QUE NO HABLE EN SERIO!

NOCTURNO, *TIENE* QUE HABER ALGUNA OTRA MANERA...

DESPUÉS DE TODO, EL *CLAN ESTELAR* LE DIO NUEVE VIDAS A ESTRELLA ROTA.
ES NUESTRO *LÍDER*, Y SU PALABRA ES EL CÓDIGO.
NO PODEMOS – ¡NO PODEMOS *PELEAR* CONTRA ÉL!
ENTONCES NO SÉ QUÉ VAMOS A HACER. NO PUEDO VER NINGUNA OTRA OPCIÓN.
AHORA SABES TAN BIEN COMO YO QUE ESTRELLA ROTA NUNCA VA A PARAR.
BUENO... QUIZÁ... QUIZÁ PODAMOS *HABLAR* CON ÉL.
SOMOS *BUENOS* GUERREROS, NO PODEMOS SOLO... *LUCHAR* CONTRA NUESTRO LÍDER.
¿TAL VEZ ESCUCHE SI RAZONAMOS CON ÉL?

EN SUS CORAZONES SABEN QUE LA HORA DE HABLAR PASÓ HACE MUCHO. SIMPLEMENTE NO QUIEREN ADMITIRLO A SÍ MISMOS.
ESTÁN ASUSTADOS DE LA VERDAD -
- DE QUE SI EL CLAN DE LA SOMBRA VA A CAMBIAR, ESE CAMBIO DEBERÁ SER FORZADO.

YA PASARON TRES DÍAS DESDE QUE RESCOLDO Y NARIZ INQUIETA VINIERON A NUESTRO CAMPAMENTO.
TRES DÍAS ESPERANDO ESCUCHAR CÓMO FUE SU CHARLA.

TRES DÍAS DE PURA FRUSTRACIÓN.
"HABLEMOS CON ÉL" DIJERON.
HE INTENTADO HABLAR CON ÉL.
Y BIEN PODRÍA INTENTAR HABLARLE A UN TEJÓN.

¿EH?

¿QUIÉN -?

¿CARA CORTADA?

¿QUÉ ESTÁ HACIENDO, ESCABULLÉNDOSE ASÍ COMO UNA COMADREJA?

¿CARA CORTADA? ¿QUÉ ES ESTO?
¿A QUIÉN PERTENECEN ESTOS CACHORROS? Y ESA SANGRE...

NO SE MUEVAN.

¡HEY!
¡DIJE QUE *NO SE MUEVAN*!

¡OW! ¡DÉJAME IR DÉJAME *IR*!
¡¡CUANDO LES DIGO QUE SE QUEDEN QUIETOS, SIGNIFICA ***QUÉDENSE QUIETOS***!
¡NO ME HAGAN HACER ALGO DE LO QUE SE ARREPIENTAN!
CARA CORTADA, ¿QUÉ ESTÁS ***HACIENDO***? ¡ESTOS CACHORROS DEBERÍAN ESTAR EN EL CAMPAMENTO!
¿Y QUIÉNES ***SON***, SIQUIERA? NO RECONOZCO A ***NINGUNO*** DE ELLOS.

SNFF
SNFF
POR EL *GRAN CLAN ESTELAR* -

¡ESTOS CACHORROS SON DEL *CLAN DEL TRUENO*!
¡CARA CORTADA, ¿QUÉ HAS *HECHO*?!

¡ESE ESTÁ *SANGRANDO*!
CARA CORTADA -

DEVUELVE A ESTOS CACHORROS. ¡LO DIGO EN SERIO!
¡DEVUELVELOS *JUSTO AHORA*!

MIRA, SOLO CÁLMATE, ¿DE ACUERDO? NO VOY A LASTIMARLOS.
ESTRELLA ROTA ME ENVIÓ A TRAERLOS DEL CAMPAMENTO DEL CLAN DEL TRUENO.
NECESITAMOS MÁS APRENDICES SI QUEREMOS QUE EL CLAN DE LA SOMBRA SIGA CRECIENDO.
SIN MENCIONAR QUE EL CLAN DEL TRUENO SERÁ MÁS COOPERATIVO SI EL CLAN DE LA SOMBRA TIENE CONTROL SOBRE ALGUNOS DE SUS CACHORROS.
¡SOY UN CACHORRO DEL CLAN DEL TRUENO!
¡NUNCA SERÉ UN APRENDIZ CON CEREBRO DE RATÓN DEL CLAN DE LA SOMBRA!
EH. ESO ESTÁ POR VERSE.

¡ESTO ES *INDIGNANTE*!
¡SI ESTRELLA ROTA DEJARA DE HACER QUE LOS CACHORROS DEL CLAN DE LA SOMBRA SEAN *ASESINADOS*, QUIZÁ NO *NECESITARÍA* RELLENAR LA MATERNIDAD DEL CLAN!

¡¿TIENES IDEA DE LA *TORMENTA* QUE ESTO PUEDE DESATAR?!
¡DEVUELVE A ESTOS CACHORROS *AHORA MISMO*, ANTES DE QUE EMPIECES UNA *GUERRA*!
¡¿DESDE CUÁNDO *TÚ* ME DICES QUÉ HACER?! ¡¿DESDE CUÁNDO TÚ HACES *ALGO* SIQUIERA?! ¡¿EH?!
TÚ Y TUS PATÉTICOS VETERANOS NO HACEN NADA MÁS QUE SER UN PESO PARA EL CLAN.
SOLO TIENEN PERMITIDO ESTAR EN EL TERRITORIO DEL CLAN DE LA SOMBRA POR LA BONDAD DEL CORAZÓN DE ESTRELLA ROTA.
ASÍ QUE SERÁ MEJOR QUE TENGAS *CUIDADO*.

AHORA, VÁMONOS, CACHORROS. HORA DE IRNOS.

Y SI ALGUNO MÁS NOS HACE *TARDAR*, LES HARÉ DESEAR QUE NO LO HUBIERAN *HECHO*.

FINALMENTE LO HA HECHO. FINALMENTE ESTRELLA ROTA HA IDO *MUY LEJOS*.

PENSABA QUE LA ÚNICA MANERA DE DERROTAR A ESTRELLA ROTA ERA SI LOS GUERREROS DEL CLAN DE LA SOMBRA DECIDÍAN LEVANTARSE Y LUCHAR CONTRA ÉL.

PERO *YO* SOY UN GUERRERO DEL CLAN DE LA SOMBRA. INCLUSO AUNQUE HAYA SIDO EXILIADO DEL CAMPAMENTO.
YO PUEDO LIDERAR LA PELEA EN CONTRA DE ESTRELLA ROTA.
Y ESO ES EXACTAMENTE LO QUE VOY A HACER.

ES QUE NO ENTIENDO COMO ESTO FUNCIONARÍA.
DÉJAMELO A MÍ, TENGO ALGUNAS IDEAS.
MIRA, NOCTURNO, ESTOY CONTIGO.
PERO SÉ LO QUE MUCHOS GATOS DE AQUÍ VAN A DECIR.
"¿CÓMO VAMOS A LUCHAR CONTRA UN LÍDER QUE TIENE LA BENDICIÓN DEL CLAN ESTELAR? ¿ESO NO VA EN CONTRA DEL CÓDIGO GUERRERO?"
¡SÍ! ESO ES LO QUE DIGO.
¡Y YO DIGO QUE NO TENEMOS *OTRA OPCIÓN*!
MIRA, ESTAMOS DE ACUERDO EN QUE NO PODEMOS PERMITIR QUE ESTO PASE, ¿BIEN? ¿PERO QUÉ SE SUPONE QUE HAGAMOS AL RESPECTO?
¿CARGAREMOS CONTRA EL CAMPAMENTO ASÍ SIN MÁS?
153

¿SIQUIERA ESTAMOS SEGUROS DE QUE NUESTROS COMPAÑEROS NOS APOYARÍAN?
¿O ESTARÍAMOS YENDO EN CONTRA DE ESTRELLA ROTA Y DE SUS GUERREROS DE ÉLITE?
UNA COSA ES DECIR QUE DECIR QUE VAS A DERROCAR A UN LÍDER, NOCTURNO, ¿PERO CÓMO LO HACES, ESPECÍFICAMENTE?
¡NOCTURNO!
CRASH
TENGO QUE HABLAR CONTIGO.

¿SIQUIERA ESTAMOS SEGUROS DE QUE NUESTROS COMPAÑEROS NOS APOYARÍAN?
¿O ESTARÍAMOS YENDO EN CONTRA DE ESTRELLA ROTA Y DE SUS GUERREROS DE ÉLITE?
UNA COSA ES DECIR QUE DECIR QUE VAS A DERROCAR A UN LÍDER, NOCTURNO, ¿PERO CÓMO LO HACES, ESPECÍFICAMENTE?
¡NOCTURNO!
CRASH
TENGO QUE HABLAR CONTIGO.

FAUCES AMARILLAS, ¿EN QUÉ ESTÁS *PENSANDO*?
¡SERÁS EXPULSADA SI LOS GUERREROS DE ESTRELLA ROTA TE VEN EN TERRITORIO DEL CLAN DE LA SOMBRA!
¿CREES QUE HABRÍA VENIDO AQUÍ SI NO TUVIERA QUE HACERLO?
POR LA FORMA EN LA QUE ALGUNOS DE TUS GATOS ME MIRAN, DIRÍA QUE QUIEREN DESTRIPARME COMO A UN PEZ.
Y TODO POR UN *RUMOR* DE CEREBRO DE LIEBRE.
¡*GATOS DEL CLAN DE LA SOMBRA*! ¿ACASO OLVIDARON QUIÉN *ES* FAUCES AMARILLAS?
¡ELLA ES SU *CURANDERA*! ES SU COMPAÑERA DE CLAN – ¡NO IMPORTA LO QUE DIGA ESTRELLA ROTA!
¡FAUCES AMARILLAS ES UNA *INVITADA* AQUÍ! ¡ESPERO QUE TODOS LA TRATEN CON AMABILIDAD!
Y SOLO PARA QUE SEPAN – *¡NUNCA MATÉ A NINGÚN CACHORRO!*
¡TODO EL QUE PIENSE LO OPUESTO TIENE EL *CEREBRO DE UNA PULGA*!

PERO EN CUANTO A *CACHORROS* RESPECTA - ¡AHORA TIENEN LA OPORTUNIDAD DE *SALVAR* ALGUNOS!
PODEMOS AYUDAR AL CLAN DEL TRUENO A RECUPERAR A LOS CACHORROS QUE ESTRELLA ROTA LES ROBÓ -
- ¡*SI* VAMOS Y LUCHAMOS JUNTO A ELLOS!
TENEMOS QUE AYUDAR A ESOS CACHORROS, ¿NO?
LOS CACHORROS *TIENEN* QUE SER PROTEGIDOS. ESO ES PARTE DEL *CÓDIGO*.
HMPH.
NO VEO MOTIVO PARA AYUDAR AL *CLAN DEL TRUENO*.
ESCUCHEN - TODOS - SÉ QUE NO HABLO SOLO POR MÍ MISMA CUANDO DIGO ESTO.
ALGUNOS DE NOSOTROS TODAVÍA *SOMOS* LEALES A ESTRELLA ROTA.
QUIZÁ NO ESTEMOS DE ACUERDO CON ÉL. PERO ES EL LÍDER DEL CLAN DE LA SOMBRA. TIENE LA *BENDICIÓN* DEL CLAN ESTELAR.

LEALTAD... CLAN ESTELAR... PODEMOS *HABLAR* SOBRE ELLO TODA LA NOCHE. PERO ES HORA DE DEJAR DE *HABLAR* Y EMPEZAR A *ACTUAR*.
IRÉ CONTIGO, FAUCES AMARILLAS. LO QUE ESTRELLA ROTA ESTÁ HACIENDO ESTÁ MAL.
TENEMOS QUE DETENERLO.
LOS GUERREROS DEL CLAN DEL TRUENO VAN A RECUPERAR A SUS CACHORROS.
Y SI LUCHAMOS *JUNTO* CON ELLOS - QUIZÁ PODAMOS *CAMBIAR* AL CLAN DE LA SOMBRA.
QUIZÁ PODAMOS *SALVARLO*.
ESTAMOS CONTIGO.
SÍ. CUENTA CON NOSOTROS.
¡YO IRÉ! ¡IRÉ CON USTEDES! ¡AHORA SOY LO BASTANTE FUERTE!
OH, *SÉ* QUE ERES LO BASTANTE FUERTE. PERO TAMBIÉN SE SUPONE QUE ESTÁS *MUERTO*. ¿RECUERDAS?
OH - CIERTO. SÍ.
SUPONGO QUE ME QUEDARÉ AQUÍ, ENTONCES.
CREO QUE SABES QUE SOMOS MUY VIEJOS PARA PELEAR, NOCTURNO.
PERO EN ESPÍRITU ESTAMOS CON USTEDES. VAYAN. HAGAN LO *CORRECTO*.

"Y SALVEN A ESOS CACHORROS".
LA PATRULLA DEL CLAN DEL TRUENO ESTÁ ESPERANDO MÁS ADELANTE.
AQUÍ VAMOS.
TORMENTA BLANCA.
FAUCES AMARILLAS.
ASÍ QUE ESTOS SON LOS GATOS DEL CLAN DE LA SOMBRA EN LO QUE SE SUPONE QUE CONFIEMOS, ¿EH?

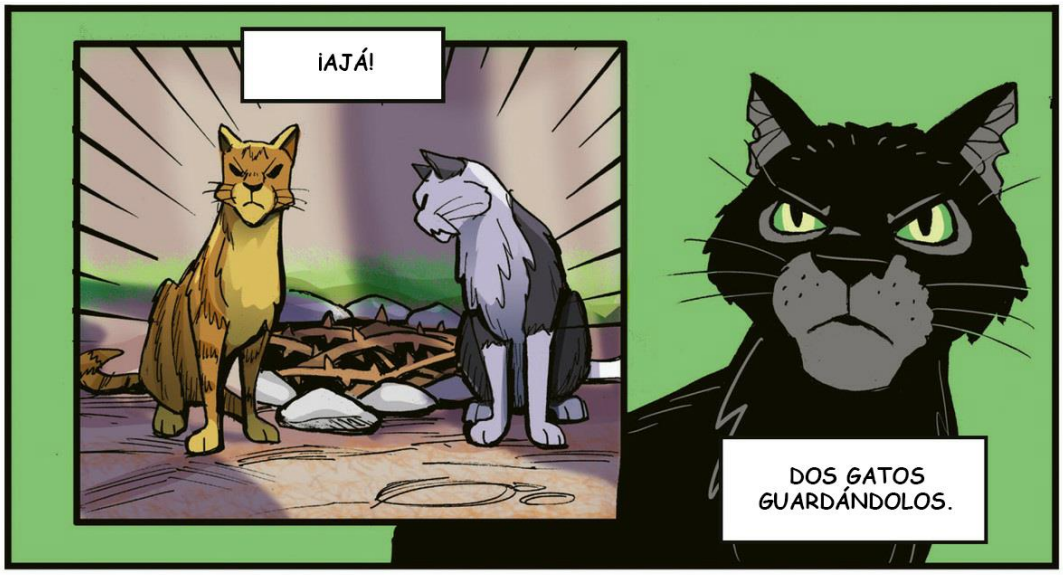
HEMOS VENIDO A AYUDARLES, NO A HACERLES DAÑO.
HAN VENIDO POR SUS CACHORROS –
NOSOTROS LES AYUDAREMOS A RESCATARLOS.
¿Y A USTEDES EN QUÉ LES CONVIENE?

QUEREMOS SU AYUDA PARA LIBRARNOS DE ESTRELLA ROTA.
HA QUEBRANTADO EL CÓDIGO GUERRERO, Y EL CLAN DE LA SOMBRA ESTÁ SUFRIENDO POR ELLO.
ASÍ DE SIMPLE, ¿EH?
¿NOS DEJAMOS CAER EN SU CAMPAMENTO, RECUPERAMOS A LOS PEQUEÑOS, MATAMOS A SU LÍDER Y NOS MARCHAMOS A CASA?

NO ENCONTRARÁN TANTA RESISTENCIA COMO PIENSAN.
ESPERO QUE ESO SEA CIERTO. SI LLEVAMOS LA PELEA HACIA ELLOS...
...¿RESCOLDO Y EL RESTO SE NOS UNIRÁN?
¿O SE NOS PONDRÁN *EN CONTRA*?
¿ES EN SERIO?
¿*ATRAPARON* A ESA CURANDERA TRAIDORA?

NO TE HAGAS EL SORPRENDIDO, PATAS NEGRAS.
SOMOS GUERREROS DEL CLAN DE LA SOMBRA.
Y LOS GUERREROS DEL CLAN DE LA SOMBRA SABEMOS CÓMO LIDIAR CON LOS TRAIDORES, ¿NO?
MI CORAZÓN NUNCA LATIÓ CON TANTA FUERZA ANTES.
¿Y SI ESTRELLA ROTA Y SUS GUERREROS NO CAEN CON ESTO? ¿Y SI LOS GATOS DEL CLAN DEL TRUENO NO VIENEN A NUESTRA SEÑAL?
¿Y SI LOS GATOS DEL CLAN DE LA SOMBRA QUE *CREEMOS* QUE ESTÁN DE NUESTRO LADO NO NOS *AYUDAN*?
¡MIREN A QUIEN CAPTURAMOS, ESCABULLÉNDOSE DE REGRESO AL TERRITORIO DEL CLAN DE LA SOMBRA!
BUENO, ESO ES ALGO QUE NO ESPERABA VER HOY.
BUEN TRABAJO, NOCTURNO. TÚ Y TU PEQUEÑA... PATRULLA.

¿DÓNDE ESTÁN...? ¿DÓNDE ESTÁN LOS CACHORROS?


¡AJÁ!
DOS GATOS GUARDÁNDOLOS.

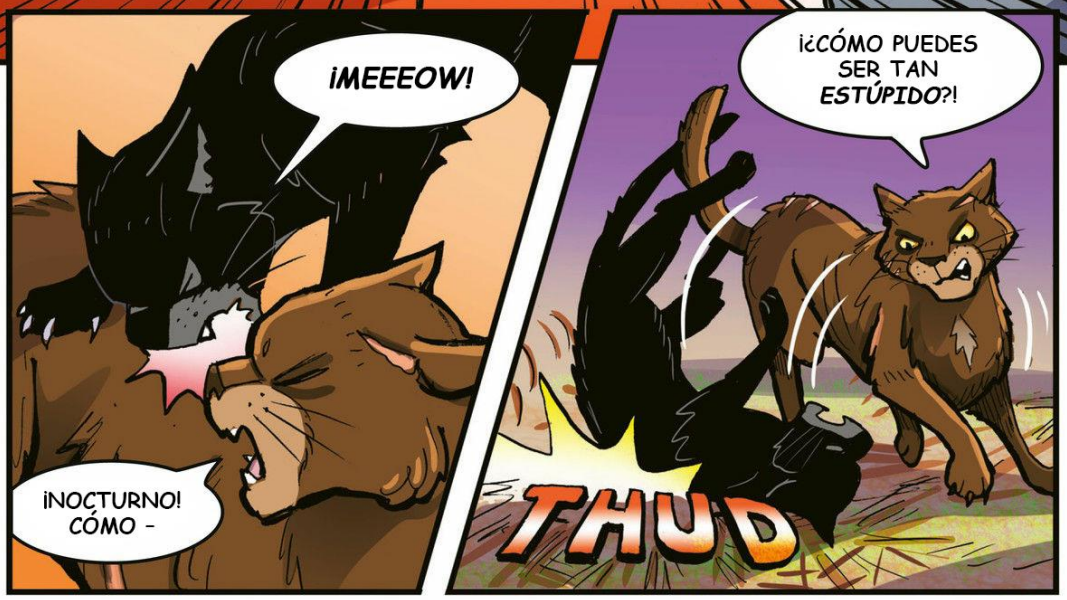
SEGURAMENTE ESO NO SERÁ MUCHO.

BIEN -

- CENIZO VE
EL HUECO

AHORA...
¿PUEDO HACER QUE
RESCOLDO ME ENTIENDA?

TE LO DIJE, FAUCES AMARILLAS.
FUI MUY, MUY CLARO RESPECTO A LO QUE PODRÍA PASARTE SI VOLVÍAS.
PERO DECIDISTE IGNORARME, Y... BUENO...
...SUPONGO QUE TENDRÉ QUE MOSTRARTE.
¿QUIERES CONSECUENCIAS?
¡TE DARÉ CONSECUENCIAS!


¡MEEEOW!
¡NOCTURNO! CÓMO –
¡¿CÓMO PUEDES SER TAN ESTÚPIDO?!
THUD

¡ERES UN TONTO! ¡SIEMPRE FUISTE UN TONTO!
¡¿POR QUÉ UN GUERRERO ROTO COMO TÚ PENSARÍA QUE PUEDE PELEAR?!

¿SOY UN TONTO? ¿TENEMOS ALGÚN TIPO DE POSIBILIDAD?

ESTÁN POR ENCIMA DE NOSOTROS.

ME HE HECHO MÁS FUERTE DESDE MI EXILIO.
Y NUNCA ESTUVE ROTO COMO CARA CORTADA PIENSA QUE LO ESTOY.
PERO QUIZÁ ESO NO IMPORTE.
ESTAMOS MUY SUPERADOS EN NÚMERO.
NO HAY FORMA DE QUE PODAMOS HACER ESTO SOLOS.

ALGUNOS OTROS LATIDOS DE CORAZÓN Y ESTAREMOS DESTROZADOS, SANGRANDO, *MURIENDO*...
...JUSTO COMO EN MI *SUEÑO*.

GRACIAS AL CLAN ESTELAR NO TENEMOS QUE ESPERAR MUCHO.
¿QUÉ–?

¡¡ESTRELLA ROTA!!

¡¿CREES QUE PUEDES LLEVARTE A NUESTROS *CACHORROS*?!

¡¿HACERLOS TUS GUERREROS?!
¡¿VOLVERLOS EN CONTRA DE SU PROPIO CLAN?!

¡DÉJANOS MOSTRARTE LO EQUIVOCADO QUE ESTÁS!
SHRRIP
¡NOCTURNO!
¡JUNTOS!
¡RRHHIIIEE!
¡ESO ES! ¡CORRE!
¡CORRE MIENTRAS PUEDAS!

¡GAAHH!

¡DÉJAME IR, TÚ, SUCIA Y SARNOSA *CARCASA*!
JAMÁS, ASESINO.
TU HORA HA LLEGADO.

¡NUNCA CREÍ QUE FUERAS MÁS DIFÍCIL DE MATAR QUE MI *PADRE*!

¡¿QUÉ?!
¿QUÉ ACABA DE DECIR?
¡UNH!
¿TÚ MATASTE A ESTRELLA MELLADA?
MI PADRE ERA UN LÍDER BLANDO E INSENSATO.
MERECÍA MORIR.
¿Y LOS CACHORROS DE FLOR RADIANTE?
¿ELLOS TAMBIÉN MERECÍAN MORIR?

¡ESOS CACHORROS ERAN *DÉBILES*!
¡NO LE HABRÍAN SERVIDO *DE NADA* AL CLAN DE LA SOMBRA!
¡SI NO LES HUBIESE MATADO YO, LO HABRÍA HECHO OTRO GUERRERO!
WHACK
SA - *SABÍA* QUE ESTRELLA ROTA ERA ALGUIEN DESPIADADO, PERO...

...NUNCA SOSPECHÉ QUE MATARÍA A SUS PROPIOS COMPAÑEROS DE CLAN.
¿CÓMO PUDO HABER MATADO A SU PROPIO PADRE? ¿Y QUÉ CLASE DE GATO MATARÍA CACHORROS?
¿EN ABSOLUTO?
PENSAMOS - A PESAR DE TODO - QUE TENÍAS AL CLAN ESTELAR DE TU LADO, Y POR LO TANTO QUE ERAS UN BUEN LÍDER.
CONFIAMOS EN TI...
Y AÚN ASÍ FUISTE UN TRAIDOR ASESINO TODO EL TIEMPO.

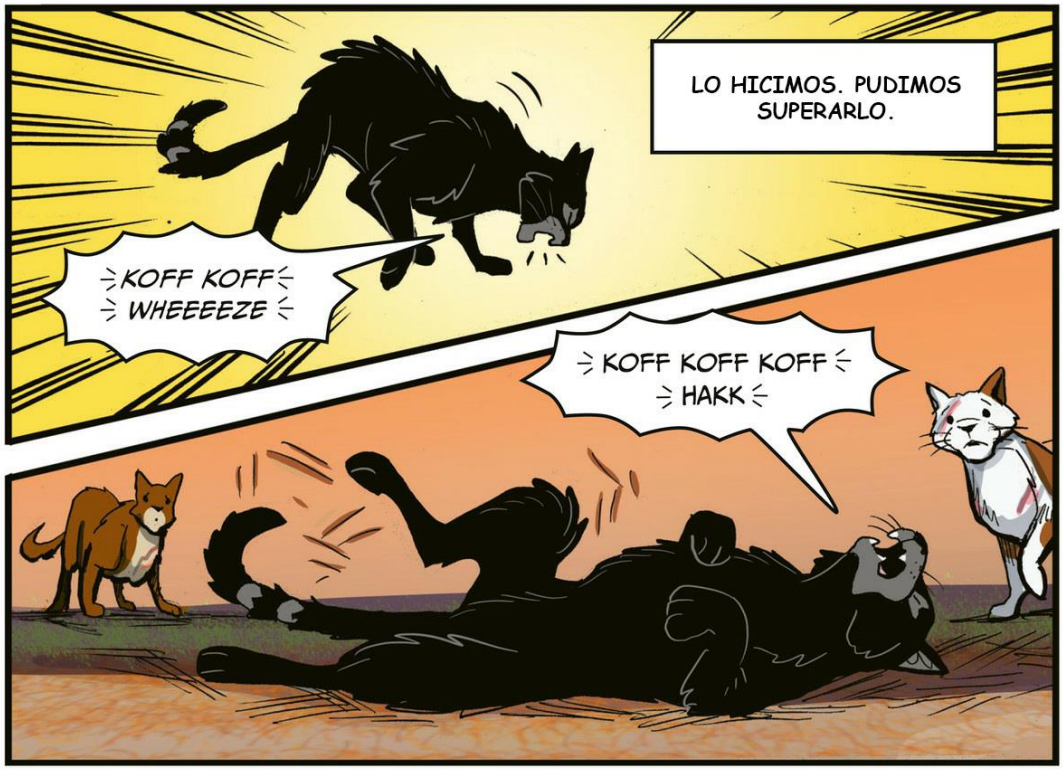
HSSSSS

ESTO NO HA TERMINADO.

¿DEBERÍAMOS IR TRAS ELLOS?
DÉJALOS.

SI ALGÚN DÍA SE ATREVEN A VOLVER POR AQUÍ, NUESTRO CLAN YA SERÁ LO BASTANTE FUERTE PARA ENFRENTARSE A ELLOS.
¿Y BIEN?
¿Y BIEN *QUÉ*?
ESTRELLA ROTA SE HA IDO. TU NOMBRE ESTÁ LIMPIO.
EL CLAN DE LA SOMBRA PUEDE VOLVER A SER UN ***VERDADERO*** CLAN. LO QUE SIGNIFICA QUE ESTÁS A SALVO AQUÍ.
¿TE VAS A QUEDAR?
NO.
NO PUEDO.
SOY DEL CLAN DEL TRUENO AHORA.

TORMENTA BLANCA -
- HAN AYUDADO AL CLAN DE LA SOMBRA A DESHACERSE DE UN LÍDER BRUTAL Y PELIGROSO, Y LES ESTAMOS AGRADECIDOS.
PERO HA LLEGADO EL MOMENTO DE QUE ABANDONEN NUESTRO CAMPAMENTO Y REGRESEN AL SUYO.
CACEN EN PAZ DURANTE UNA LUNA, NOCTURNO.
"EL CLAN DEL TRUENO SABE QUE NECESITAN TIEMPO PARA RECONSTRUIR SU CLAN".

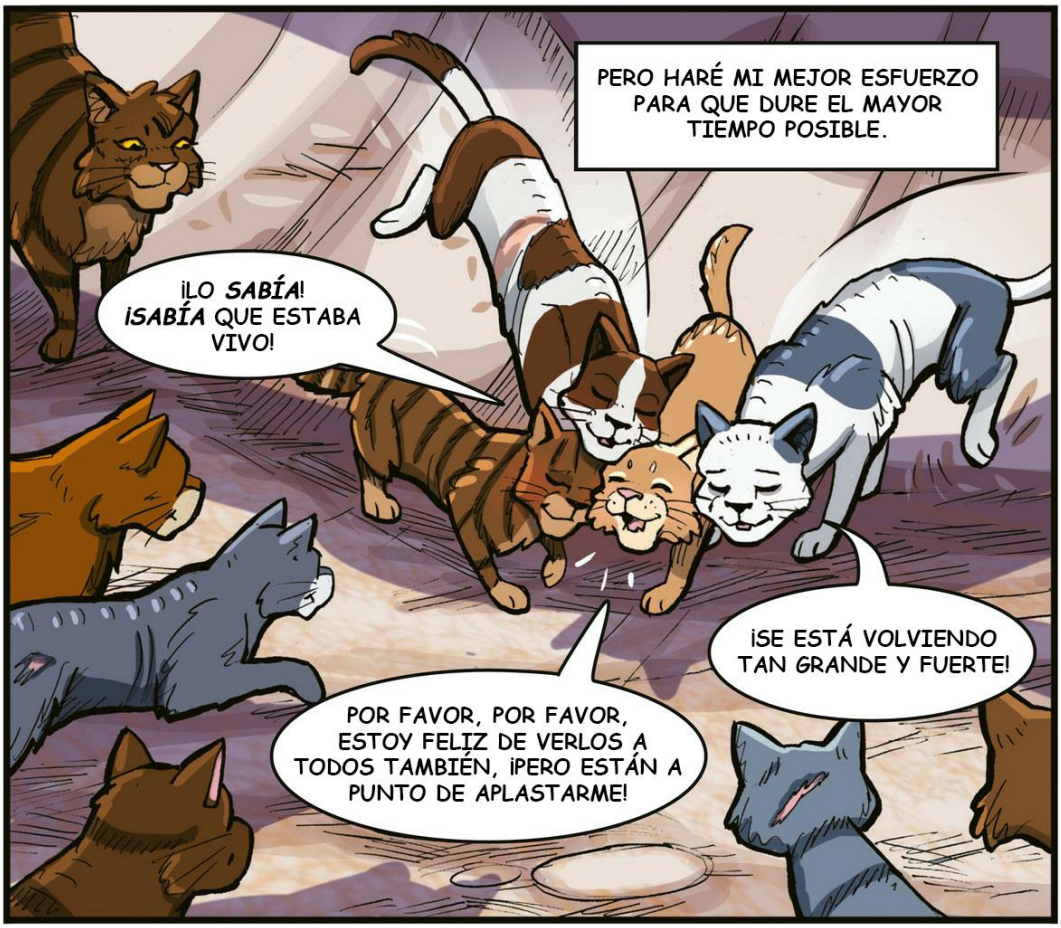

LO HICIMOS. PUDIMOS SUPERARLO.
KOFF KOFF
WHEEEEEZE
KOFF KOFF KOFF
HAKK

Y ESTOY *EXHAUSTO*.
AQUÍ - NOCTURNO. MASTICA ESTAS. TE AYUDARÁN.

GRACIAS.
AHORA TENEMOS QUE RECONSTRUIR AL CLAN DE LA SOMBRA.

Y ALGO ME DICE QUE GANAR LA PELEA PODRÍA HABER SIDO LA PARTE *FÁCIL*.
PERO ENTONCES... ¿CÓMO UN GATO BEBE TODO UN LAGO?
UN SORBO A LA VEZ.
HEY.
VEN AQUÍ.
TENEMOS QUE RECONSTRUIR EL CAMPAMENTO.
¿POR QUÉ NO TE LLEVAS ALGUNOS DE LOS APRENDICES Y RECOLECTAN ALGUNAS RAMITAS QUE PODAMOS USAR PARA RECONSTRUIR LAS GUARIDAS?
SI HACEMOS ESO RÁPIDO, QUIZÁ TODOS PODAMOS TENER UNA BUENA NOCHE DE SUEÑO HOY.
OH - EH - ESTÁ BIEN. SÍ, SÍ. ¡BUENA IDEA!

EL PRÓXIMO AMANECER SE SIENTE COMO SI ESTUVIERA DANDO LUZ A UN NUEVO *MUNDO ENTERO*.
ALGO EN EL AIRE HA CAMBIADO.
UN PESO SE HA LEVANTADO. UNA PRESIÓN HA DESAPARECIDO.
¿DURARÁ MUCHO ESTE BUEN SENTIMIENTO? PROBABLEMENTE NO.
NO POR MUCHO.


PERO HARÉ MI MEJOR ESFUERZO PARA QUE DURE EL MAYOR TIEMPO POSIBLE.
¡LO *SABÍA*! *¡SABÍA* QUE ESTABA VIVO!
¡SE ESTÁ VOLVIENDO TAN GRANDE Y FUERTE!
POR FAVOR, POR FAVOR, ESTOY FELIZ DE VERLOS A TODOS TAMBIÉN, ¡PERO ESTÁN A PUNTO DE APLASTARME!

• • •

ME TOMÓ TODO EL DÍA, PERO CREO QUE POR FIN ME DOY CUENTA…
…ESTOY EN *CASA* OTRA VEZ.

PARA MI ALIVIO, AL CAMPAMENTO NO LE LLEVA MUCHO TIEMPO AJUSTARSE DE NUEVO A LAS RUTINAS NORMALES.
CUALQUIER RASTRO DE BATALLA YA SE HA IDO…
…PERO ENTONCES, TAMBIÉN CARA CORTADA.
ÉL Y ESTRELLA ROTA DIERON SU MEJOR ESFUERZO PARA CONVERTIR AL CLAN DE LA SOMBRA EN ALGO IRRECONOCIBLE…
…PERO TODAVÍA ES ***RARO*** NO TENERLOS AQUÍ. ES MÁS PACÍFICO, CLARO QUE SÍ.
PERO ***RARO***.

NARIZ INQUIETA ES MÁS QUE CAPAZ DE SER EL CURANDERO DE TIEMPO COMPLETO DEL CLAN DE LA SOMBRA.
INCLUSO ESTAMOS TRATANDO DE ENCONTRAR ALGUNAS MANERAS DE MEJORAR LO QUE YA TENÍAMOS.
CREO QUE DE LO QUE MÁS ORGULLOSO ESTOY ES DE NUESTRAS NUEVAS PATRULLAS DE CAZA.
YA NO HABRÁ MÁS COMPAÑEROS DE CLAN HAMBRIENTOS. NO SI PUEDO EVITARLO.
¡NOCTURNO!

RESCOLDO, NARIZ INQUIETA. ¿HAY ALGO QUE PUEDA HACER POR USTEDES?
BUENO -YA QUE LO PONES ASÍ - *SÍ*.
MÁS BIEN, PUEDES HACER ALGO POR TODOS NOSOTROS.

HEMOS ESTADO HABLANDO -
- AL CAMPAMENTO ENTERO -
- AL CAMPAMENTO ENTERO, SÍ, Y AQUÍ ESTÁ LO QUE TODOS HEMOS DECIDIDO.
QUEREMOS QUE *TÚ* LIDERES AL CLAN DE LA SOMBRA.

¿QUÉ DICES? ¿LO HARÁS?
¿YO?
¿EN SERIO?
ES SOLO QUE - YO NUNCA - *¿YO?*

ERES EL QUE MANTUVO A LOS VETERANOS JUNTOS Y LOS AYUDÓ A SOBREVIVIR CUANDO EL RESTO DEL CLAN DE LA SOMBRA LOS ABANDONÓ.

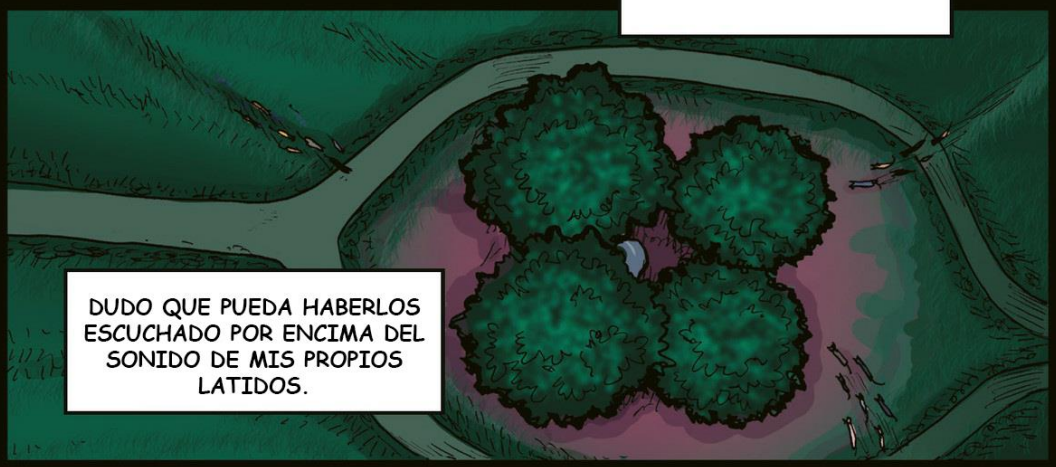
PELEASTE POR EL CLAN,
Y YA HAS TOMADO LA DELANTERA EN TODA LA ***RECONSTRUCCIÓN***.
POR FAVOR.
DÍ QUE SÍ.
DÍ QUE SÍ.
POR FAVOR.

PERO... BUENO, ESTOY –
ESTOY ***HONRADO***. ES SOLO QUE...
...ASÍ NO ES COMO UN GATO ***SE VUELVE*** LÍDER DE UN CLAN. NUNCA FUI NOMBRADO LUGARTENIENTE...
QUIZÁ ESO SEA CIERTO.
PERO EL ÚLTIMO LÍDER DEL CLAN DE LA SOMBRA ***Y*** SU LUGARTENIENTE HUYERON EN DESGRACIA.
NO HAY MANERA DE ELEGIR A UN NUEVO LÍDER A MENOS QUE LO HAGAMOS NOSOTROS.

ENTONCES DÉJAME PREGUNTARTE ESTO, NARIZ INQUIETA.
¿RECIBISTE UNA ***SEÑAL*** DEL CLAN ESTELAR? ¿ESTO ES DE VERDAD LO CORRECTO?
NO. NO RECIBÍ NINGUNA.
PERO ESTOY ***SEGURO*** DE QUE ERES NUESTRA ÚNICA OPCIÓN. NOCTURNO, ERES EL ÚNICO GATO QUE PUEDE LIDERARNOS AHORA.

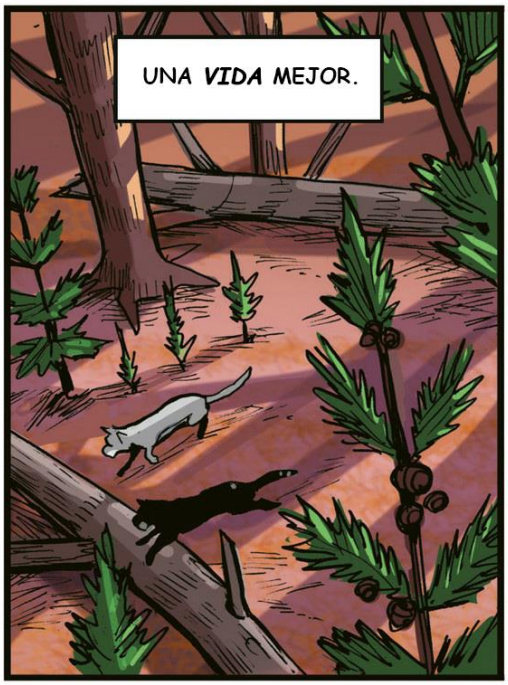
ES UNA ELECCIÓN OBVIA. UNA ELECCIÓN *NECESARIA*.
UNA QUE ***TIENE*** QUE SER TAN CLARA PARA EL CLAN ESTELAR COMO LO ES PARA ***NOSOTROS***.
HABRÁ UNA ASAMBLEA DE LUNA LLENA ESTA NOCHE, Y EL CLAN ENTERO QUIERE QUE TÚ NOS LLEVES.
MUY BIEN.
RESCOLDO, LO HARÉ CON ***UNA*** CONDICIÓN.
¿EH? ¿QUÉ ***CONDICIÓN***?
QUE ***TÚ*** ESTÉS DE ACUERDO EN SER MI LUGARTENIENTE.
"LO ANUNCIARÉ FORMALMENTE UNA VEZ QUE EL CLAN ESTELAR ME DÉ MIS NUEVE VIDAS".
189

MEJOR ENTONCES.



Y DECIDO PERMITIRME DISFRUTARLO.
YO, NOCTURNO, HE ASUMIDO EL LIDERATO DEL CLAN DE LA SOMBRA.
LOS ESPÍRITUS DE NUESTROS ANTEPASADOS HAN HABLADO A NARIZ INQUIETA Y ME HAN ELEGIDO COMO LÍDER.
AÚN NO HE VIAJADO HASTA LA BOCA MATERNA PARA QUE EL CLAN ESTELAR ME CONCEDA EL DON DE LAS NUEVE VIDAS...
...PERO IRÉ MAÑANA POR LA NOCHE, MIENTRAS LA LUNA TODAVÍA ESTÉ LLENA.
DESPUÉS DE MI VIGILIA EN LA PIEDRA LUNAR, SERÉ CONOCIDO COMO ESTRELLA NOCTURNA.
ESTOS GATOS - LOS GATOS DEL CLAN DE LA SOMBRA - DEPENDEN DE MÍ AHORA.

VOY A CONSTRUIR UN CLAN DE LA SOMBRA ***MEJOR***.


UNA ***VIDA*** MEJOR.

PARA ***TODOS*** NOSOTROS.

NOS LLEVA TODO EL DÍA LLEGAR HASTA AHÍ.

ORDINARIAMENTE YA ESTARÍA *CANSADO*.
PERO MIENTRAS MIRO FIJAMENTE HACIA LA OSCURIDAD DENTRO DE LA BOCA MATERNA, PENSANDO EN CÓMO MI VIDA ESTÁ A PUNTO DE CAMBIAR...
...TODO LO QUE PUEDO SENTIR ES EMOCIÓN.
193

WOW...

ES HERMOSA...

Y MÁS GRANDE DE LO QUE ESPERABA.
MUY BIEN – YA SABES QUÉ HACER.
RESPIRA PROFUNDO…
195

¡OH!
OH - ESTOY DE VUELTA EN -

¿ESTRELLA MELLADA?
HOLA, NOCTURNO.
¡ES TAN *BUENO* VERTE!
NO PUEDO EXPRESAR QUÉ TANTO LAMENTO LA FORMA EN QUE MORISTE. *TODOS* LO LAMENTAMOS.
NINGUNO DE NOSOTROS *SABÍA*.
BUENO... TAMBIÉN LO SIENTO, NOCTURNO.
PORQUE SÉ POR QUÉ ESTÁS AQUÍ...
197

...Y NO PUEDO DARTE NUEVE VIDAS.
O HACERTE EL VERDADERO LÍDER DEL CLAN DE LA SOMBRA.
PERO - PERO - SEGURAMENTE *PROBÉ* MI VALOR.
¡EL CLAN DE LA SOMBRA ME *NECESITA*! ¡SÉ QUE PUEDO HACERLOS FUERTES UNA VEZ MÁS!
TIENES RAZÓN. *ERES* EL GATO QUE EL CLAN DE LA SOMBRA NECESITA AHORA.
Y NO TENGO DUDA DE QUE PUEDES MANTENER UNIDO AL CLAN Y AYUDARLO A RECONSTRUIRSE.
198

PERO EL CLAN DE LA SOMBRA *YA* TIENE UN LÍDER.
NO ENTIENDO – NO HAY – *ESPERA*.
¿ESTRELLA ROTA?
¿TE REFIERES A *ESTRELLA ROTA*?
¿CÓMO? ¡ROMPIÓ EL CÓDIGO GUERRERO UNA Y *OTRA* VEZ!
ESTRELLA MELLADA, *¡ASESINÓ CACHORROS!*
¡TE ASESINÓ A *TI*!
¡CASI DESTRUYE AL CLAN!
199

LO SÉ.
EL CLAN ESTELAR NO PUEDE ELEGIR LÍDERES POR LOS GATOS VIVIENTES. NO NOS CORRESPONDE.
CREÉME, YA SÉ *TODO* ESO.
PERO ESTRELLA ROTA PROMETIÓ HACER QUE EL CLAN DE LA SOMBRA FUERA *TEMIDO* POR LOS OTROS CLANES.
Y LO *HIZO*.
Y POR ESO...
EL CLAN ESTELAR NO LE QUITARÁ SUS VIDAS.
LO SIENTO.
¿Y BIEN? ¿CON QUIÉN HABLA-?
ZOC

SE SIENTE COMO UN SUEÑO, EL CONTARLE A NARIZ INQUIETA LO QUE ESTRELLA MELLADA ME DIJO.
EXCEPTO QUE SIGO ESPERANDO A DESPERTAR.
PERO SÉ QUE *NO LO HARÉ*.
OH.
OH, NOCTURNO.
NO... NO SÉ QUÉ DECIRTE.
¿QUÉ *HAY* PARA DECIR?
NADA.

NADA EN ABSOLUTO.

ASÍ QUE, ¿QUÉ PASA AHORA?
BUENO... NO IMPORTA QUÉ, EL CLAN DE LA SOMBRA ***NECESITA UN LÍDER***.
PERO PUEDO PROMETERTE ESTO -

- TE NECESITAMOS A ***TI***, NOCTURNO.

SI REGRESAMOS Y LE DECIMOS AL CLAN QUE EL CLAN ESTELAR NO VA A DARTE NUEVE VIDAS, EL CLAN DE LA SOMBRA SE ***DERRUMBARÁ***.

LO QUE DICE NARIZ INQUIETA ES CIERTO.
CADA PALABRA.
KOFF KOFF
HAKK
KOFF
MUY BIEN. A PARTIR DE AHORA, ENTONCES...
...NO IMPORTA QUE EL CLAN ESTELAR NO ME DIERA NUEVE VIDAS.
AUNQUE NO SEA EL VERDADERO LÍDER DEL CLAN DE LA SOMBRA, VOY A MANTENER AL CLAN DE LA SOMBRA UNIDO.
203

CUIDARÉ DE MI CLAN, Y UN DÍA, ESTRELLA ROTA MORIRÁ.

CUANDO ESO PASE, EL CLAN DE LA SOMBRA ENCONTRARÁ UN NUEVO LÍDER.
UN BUEN LÍDER.

QUIEN TOMARÁ SU RESPECTIVO LUGAR EN EL BOSQUE.